

▼ B▼ M7**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 765/2006,****annettu 18 päivänä toukokuuta 2006,****Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä**▼ B

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 60 ja 301 artiklan,

ottaa huomioon yhteisen kannan 2006/362/YUTP 18 päivänä toukokuuta 2006, jolla muutetaan Valko-Venäjän tiettyihin virkamiehiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annettua yhteistä kantaa 2006/276/YUTP ⁽¹⁾,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maaliskuun 24 päivänä 2006 kokoontunut Eurooppa-neuvosto pahoitteli sitä, että Valko-Venäjän viranomaiset laiminlöivät Etyjille annetut sitoumukset järjestää demokraattiset vaalit, katsoi, että 19 päivänä maaliskuuta 2006 järjestettyihin presidentinvaaleihin liittyi perustavanlaatuisia puutteita ja tuomitsi Valko-Venäjän viranomaisten toimet näiden pidättäessä kyseisenä päivänä rauhanomaisia mielenosoittajia, jotka käyttivät laillista oikeuttaan kokoontumisvapauteen protestoidakseen sitä tapaa vastaan, jolla presidentinvaalit järjestettiin. Eurooppa-neuvosto päätti tämän vuoksi, että niihin henkilöihin, jotka ovat vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta, olisi kohdistettava rajoittavia toimenpiteitä.
- (2) Huhtikuun 10 päivänä 2006 neuvosto päätti hyväksyä rajoittavia toimenpiteitä, jotka kohdistuvat presidentti Lukašenkaan, Valko-Venäjän johtoon ja virkamiehiin, jotka ovat vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten sääntöjen ja kansainvälisen ihmisoikeuslainsäädännön rikkomisesta sekä kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon kohdistuvista tukahduttamistoimenpiteistä. Näihin henkilöihin tulisi kohdistaa viisumikielto ja mahdollisia myöhempiä erityistoimenpiteitä.
- (3) Yhteisessä kannassa 2006/362/YUTP määrätään, että presidentti Lukašenkan ja tiettyjen erikseen yksilöityjen Valko-Venäjän virkamiesten varat ja taloudelliset resurssit olisi jäädytettävä.
- (4) Nämä toimenpiteet kuuluvat perustamissopimuksen soveltamisalaan ja näin ollen, erityisesti kaikkien jäsenvaltioiden talouden toimijoiden yhtenäisen soveltamistavan varmistamiseksi, yhteisön lainsäädäntö on tarpeen niiden täytäntöön panemiseksi yhteisön osalta. Tässä asetuksessa yhteisön alueen olisi katsottava käsittävän ne jäsenvaltioiden alueet, joihin sovelletaan perustamissopimusta siinä määrättyin edellytyksin.

⁽¹⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 45.

▼B

- (5) Jäsenvaltioiden olisi määritettävä tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.
- (6) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden tehokkuuden varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan viipymättä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) 'varoilla' rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, mukaan luettuina muun muassa seuraavat:
- a) käteisvarat, sekkit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;
 - b) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;
 - c) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja joukkovelkakirjat, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, velkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, velkasitoumukset, joihin liittyy vakuus, ja johdannaissopimukset;
 - d) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;
 - e) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritusmaksut tai muut rahoituslaitosten sitoumukset,
 - f) remburssit, konossementit, kauppakirjat;
 - g) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;
- 2) 'varojen jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai myyminen, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttötarkoitusta, taikka muut sellaiset muutokset, jotka mahdollistaisivat varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;
- 3) 'taloudellisilla resursseilla' kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden ja palvelujen hankkimiseen;
- 4) 'taloudellisten resurssien jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään taloudellisten resurssien käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;

▼ M7

- 5) 'yhteisön alueella' niitä jäsenvaltioiden alueita, myös niiden ilmatilaa, joihin sovelletaan perussopimusta siinä määrätyn edellytyksin;
- 6) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun, ja se voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja, mukaan lukien avun antaminen suullisesti.

1 a artikla

1. Kielletään

- a) sellaisten liitteessä III lueteltujen tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myynti, toimittaminen, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Valko-Venäjällä oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Valko-Venäjällä, siitä riippumatta, ovatko nämä tarvikkeet peräisin unionista vai eivät;
- b) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on a alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta suoja-asuihin, luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät mukaan luettuina, joita Yhdistyneiden kansakuntien (YK) henkilöstö, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilöstö, tiedotusvälineiden edustajat tai humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Valko-Venäjälle yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

3. Liitteessä II luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 1 kohdasta poiketen hyväksyä sellaisten tarvikkeiden myynnin, toimittamisen, siirtämisen tai viennin, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, asianmukaisiksi katsominsa edellytyksin, jos ne toteavat, että kyseiset tarvikkeet on tarkoitettu pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön.

1 b artikla

1. Kielletään

- a) Euroopan unionin yhteisessä puolustustarvikeluettelossa ⁽¹⁾, jäljempänä 'yhteinen puolustustarvikeluettelo', lueteltuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja siinä lueteltujen tuotteiden toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun antaminen suoraan tai välillisesti henkilöille, yhteisöille tai elimille Valko-Venäjällä tai siellä käytettäväksi;
- b) liitteessä III lueteltuihin tarvikkeisiin, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa, liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti henkilöille, yhteisöille tai elimille Valko-Venäjällä tai siellä käytettäväksi;
- c) yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteessä III lueteltuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun tarjoamiseen henkilöille, yhteisöille tai elimille Valko-Venäjällä tai siellä käytettäväksi;

⁽¹⁾ EUVL C 86, 18.3.2011, s. 1.

▼ **M7**

d) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaiseen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on a–c alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

2. Edellä olevasta 1 kohdasta poiketen siinä tarkoitettuja kieltoja ei sovelleta:

a) yksinomaan humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tai yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin YK:n ja unionin ohjelmiin taikka EU:n ja YK:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettuihin eittappaviin puolustustarvikkeisiin tai tarvikkeisiin, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin; tai

b) ballistisen suojan tarjoavilla materiaaleilla varustettuihin ajoneuvoihin, joita ei ole tarkoitettu taistelukäyttöön vaan yksinomaan suojelemaan unionin ja sen jäsenvaltioiden Valko-Venäjällä olevaa henkilöstöä;

edellyttäen, että liitteessä II luetelluilla verkkosivustoilla nimetty jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on ensin hyväksynyt avun tai rahoituksen toimittamisen.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta suoja-asuihin, luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät mukaan luettuina, joita YK:n henkilöstö, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilöstö, tiedotusvälineiden edustajat tai humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Valko-Venäjälle yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

▼ **M11***2 artikla*

1. Jäädytetään kaikki liitteessä I, I A ja I B luetelluille luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai muille elimille kuuluvat taikka niiden omistuksessa, hallussa tai valvonnassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I, I A tai I B lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

3. Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaiseen toimintaan, jonka suorana tai välillisenä tavoitteena tai seurauksena on 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

4. Liite I käsittää luettelon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joiden neuvosto on Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 25 päivänä lokakuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/639/YUTP ⁽¹⁾ 2 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti todennut olevan vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten sääntöjen rikkomisesta Valko-Venäjällä 19 päivänä maaliskuuta 2006 pidetyissä presidentinvaaleissa sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta tai läheisesti yhteydessä näistä asioista vastuussa oleviin henkilöihin.

⁽¹⁾ EUVL L 280, 26.10.2010, s. 18.

▼ **M11**

5. Liite I A käsittää luettelon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joiden neuvosto on päätöksen 2010/639/YUTP 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti todennut olevan vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten sääntöjen rikkomisesta Valko-Venäjällä 19 päivänä joulukuuta 2010 pidetyissä presidentinvaaleissa sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta tai läheisesti yhteydessä näistä asioista vastuussa oleviin henkilöihin.

6. Liite I B käsittää luettelon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joiden neuvosto on päätöksen 2010/639/YUTP 2 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdan mukaisesti todennut joko i) olevan vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Valko-Venäjällä tai ii) hyötyvän Lukašenkan hallinnosta tai tukevan sitä.

▼ **M3***2 a artikla*

Edellä 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta kiellosta ei seuraa minkäänlaista vastuuvuorollisuutta kyseessä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille tai yhteisöille, jos ne eivät tienneet ja niillä ei ollut aiheellista syytä epäillä, että niiden toiminta voisi rikkoa tätä kieltoa.

▼ **M4***2 b artikla*

1. Perustelut henkilöiden, yhteisöjen ja elinten lisäämiseksi luetteloon sisältyvät ► **M11** liitteisiin I, I A ja I B ◄.

2. ► **M11** Liitteisiin I, I A ja I B ◄ sisältyvät myös saatavilla olevat asianomaisten luonnollisten tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten tunnistamiseksi tarvittavat tiedot. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, mukaan lukien peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä työtehtävä tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiäika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

3 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla ilmoitetut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin, todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:

- a) ovat tarpeen liitteissä I ja I A lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
- b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen; tai

▼M4

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen.

2. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla ilmoitetut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen tai asettamisen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin, todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten, edellyttäen, että kyseinen jäsenvaltio on ilmoittanut muille jäsenvaltioille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen tapauskohtaisen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että lupa tulisi myöntää.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 tai 2 kohdan nojalla myönnettyistä luvista.

▼B*4 artikla*

1. Edellä olevan 2 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta jäädytetyille tileille lisättäviin:

- a) näistä tileistä kertyviin korko- tai muihin tuottoihin, tai
- b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuviin maksuihin, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, josta lähtien nämä tilit ovat kuuluneet tämän asetuksen säännösten piiriin,

edellyttäen, että näihin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 2 artiklan 1 kohtaa.

2. Edellä olevan 2 artiklan 2 kohta ei estä rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, jos ne saavat kolmansilta osapuolilta luettelossa olevan henkilön, yhteisön tai elimen tilille tarkoitettuja varoja edellyttäen, että myös kaikki näille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava näistä tilitapahtumista viipymättä toimivaltaisille viranomaisille.

▼M8*4 a artikla*

Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, jos liitteeseen I tai IA merkityn luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen suoritettavaksi erääntyy maksu, joka perustuu sopimukseen, jonka kyseinen luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin on tehnyt, tai velvoitteeseen, joka on syntynyt kyseiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona tämä henkilö, yhteisö tai elin oli merrittu luetteloon, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla osoitetut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat hyväksyä tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin tiettyjen jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- i) asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että maksua ei aseteta suoraan tai välillisesti liitteessä I tai IA mainitun henkilön, yhteisön tai elimen saataville tai hyödynnettäväksi; ja

▼ M8

- ii) asianomainen jäsenvaltio on vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista ilmoittanut muille jäsenvaltioille ja komissiolle tästä toteamuksesta sekä oikeestaan antaa lupa.

▼ M3*5 artikla*

1. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on, tämän kuitenkaan rajoittamatta ilmoitusvelvollisuutta, salassapitovelvollisuutta ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen soveltamista:
- a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten 2 artiklan mukaisesti jäädytetyt tilit ja määrät, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla ilmoitetuille asuin- tai sijaintimaansa toimivaltaisille viranomaisille sekä toimitettava nämä tiedot joko suoraan tai välillisesti komissiolle; ja
 - b) toimittava yhteistyössä liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla ilmoitettujen toimivaltaisten viranomaisten kanssa näiden tietojen tarkistamisessa.
2. Tämän artiklan mukaisesti annettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on annettu tai vastaanotettu.

▼ B*6 artikla*

Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen tai niiden saataville asettamisesta kieltäytyminen, joka on tapahtunut vilpittömästi siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei johda minkäänlaiseen korvausvastuuseen jäädyttämisen toteuttaneen tai saataville asettamisesta kieltäytyneen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön, yhteisön tai elimen osalta taikka näiden johtajien tai työntekijöiden osalta, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

7 artikla

Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen välittömästi tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja toimittavat toisilleen hallussaan olevat tähän asetukseen liittyvät merkitykselliset tiedot, erityisesti tiedot säännösten rikkomisesta ja täytäntöönpanoon liittyvistä ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

▼ M4*8 artikla*

Komissio valtuutetaan muuttamaan liitettä II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

8 a artikla

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimen 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitteitä I ja I A vastaavasti.
2. Neuvosto antaa päätöksensä, mukaan lukien luetteloon ottamisen perusteet, tiedoksi 1 kohdassa tarkoitettulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

▼M4

3. Jos huomautuksia esitetään tai jos esitetään konkreettista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

4. ►**M11** Liitteisiin I, I A ja I B ◀ olevia luetteloita tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.

▼B*9 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen rikkomiseen sovellettavista seuraamuksista ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

2. Jäsenvaltioiden on annettava nämä säännökset komissiolle tiedoksi viipymättä asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikista myöhemmistä muutoksista.

▼M3*9 a artikla*

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä 3 artiklassa, 4 artiklan 2 kohdassa ja 5 artiklassa tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset ja ilmoitettava niitä koskevat tiedot liitteessä luetelluilla verkkosivuilla.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimivaltaiset viranomaisensa ja niiden yhteystiedot viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2008 sekä ilmoitettava sille niitä koskevat myöhemmät muutokset viipymättä.

▼M4*9 b artikla*

Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ovat liitteessä II.

▼B*10 artikla*

Tätä asetusta sovelletaan:

- yhteisön alueella sen ilmatila mukaan luettuna,
- jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa,
- yhteisön alueella tai sen ulkopuolella olevaan luonnolliseen henkilöön, joka on jonkin jäsenvaltion kansalainen,
- oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti,
- oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, jonka harjoittama liiketoiminta tapahtuu kokonaan tai osittain yhteisön alueella.

▼B

11 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Luettelo 2 artiklan 1, 2 ja 4 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjältä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä- paikka	Osoite	Passin numero	Asema
1.	Lukašenka, Aljaksandr Ryhoravitš) (Lukašenko, Aleksandr Grigorjevitš)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopis, Vi- tebskin alue			Presidentti
2.	Nevyglas, Henadz Mikalajevitš (Nevyglas, Gennadi Nikolajevitš)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinskin alue			Entinen presidentin kanslian päällikkö
3.	Pjatkevitš, Natalja Uladzimiraua (Petkevitš, Natalja Vladimirovna) (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраў- на	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Entinen presidentin kanslian varapäällikkö
4.	Rubinau, Anatol Mikalajevitš (Rubinov, Anatoli Nikolajevitš)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Parlamentin ylähuoneen puhemies Entinen presidentin kanslian varapäällikkö, vastuualueena tiedotusvälineet ja ideologia
5.	Praljaskouski, Aleh Vitoldavitš (Proleskovski, Oleg Vitoldovitš)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВС- КИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad / Ve- näjä)			Tiedotusministeri
6.	Radzkou, Aljaksandr Mihailavitš (Radkov, Aleksandr Mihailovitš)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Votnja, Mo- gilevin alue			Presidentin kanslian varapäällikkö
7.	Rusakevitš, Uladzimir Vasiljevitš (Rusakevitš, Vladimir Vasiljevitš)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoštši, Brestin alue			Entinen tiedotusministeri

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
8.	Halavanau, Viktor Ryhorovitš (Golovanov, Viktor Grigorjevits)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Oikeusministeri
9.	Zimouski, Aljaksandr Leanidavitš (Zimovski, Aleksandr Leonidovitš)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Saksa			Entinen valtion television puheenjohtaja
10.	Kanapljou, Uladimir Mikalajevitš (Konopljov, Vladimir Nikolajevitš)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsy, Mogilevin alue			Entinen parlamentin alahuoneen puhemies
11.	Tšarhinets, Mikalai Ivanavitš (Tšerginets, Nikolai Ivanovitš)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Ylähuoneen ulkoasiain-valiokunnan puheenjohtaja
12.	Kastsjan, Sjarhei Ivanavitš (Kostjan, Sergei Ivanovitš)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usohi, Mogilevin alue			Alahuoneen ulkoasiain-valiokunnan puheenjohtaja
13.	Orda, Mihail Sjarhejevits (Orda, Mihail Sergejevits)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Djatlovo, Grodnon alue, Дятлово Гродненской области			Ylähuoneen jäsen, entinen BRSM-nuorisjärjestön johtaja
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavitš (Lozovik, Nikolai Ivanovitš)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinjany, Minskin alue, Невиняны Вилейского района Минской обл			Valko-Venäjän keskusvaalilautakunnan sihteeri

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjältä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
15.	Miklaševitš, Pjotr Pjatrovitš (Miklaševitš, Pjotr Petrovitš)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minskin alue			Ylin syyttäjä-viranomainen
16.	Sližeuski, Aleh Leanidavitš (Sliževski, Oleg Leonidovitš)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan jäsen
17.	Haryton, Aljaksandr (Hariton, Aleksandr)	Харыгтон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Oikeus-ministeriön yhteiskunnallisis-ta järjestöistä, puolueista ja kansalaisjärjestöistä vastaavan osaston neuvonantaja
18.	Smirnou, Jauhen Aljaksandravitš (Smirnov, Jevgeni Aleksandrovitš) (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Rjazanin alue, Venäjä			Taloustuomio-istuimen ensimmäinen varapuheenjohtaja
19.	Ravutskaja, Nadzeja Zalauna (Reutskaja, Nadežda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Minskin Moskovski- alueen tuomari
20.	Trubnikau, Mikalai Aljaksejevitš (Trubnikov, Nikolai Aleksejevitš)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Minskin Partizanski-alueen tuomari
21.	Kupryjanau, Mikalai Mihailavitš (Kuprijanov, Nikolai Mihailovitš)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Ylimmän syyttävöiran-omaisen sijainen
22.	Suharenka, Stsjapan Mikalaevitš (Suhorenko, Stepan Nikolajevitš)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРОЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zduditši, Gomelin alue			Entinen valtion turvallisuuspal-velun KGB:n puheenjohtaja

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
23.	Dzemjantsei, Vasil Ivanavitš (Dementei, Vasili Ivanovitš)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					KGB:n ensimmäinen varapuheenjohtaja
24.	Kozik, Leanid Pjatrovitš (Kozik, Leonid Petrovitš)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Ammattiyhdistysten liiton puheenjohtaja
25.	Kaljada, Aljaksandr Mihailavitš (Koleda, Aleksandr Mihailovitš)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Valko-Venäjän keskusvaalilautakunnan jäsen
26.	Mihasjou, Uladzimir Iljitš (Mihasev, Vladimir Iljitš)	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Entinen Gomelin alueen keskusvaalilautakunnan puheenjohtaja
27.	Lutšyna, Leanid Aljaksandravitš (Lutšina, Leonid Aleksandrovitš)	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minskin alue			Entinen Grodnon alueen keskusvaalilautakunnan puheenjohtaja
28.	Karpenka, Ihar Vasiljevitš (Karpenko, Igor Vasiljevitš)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Venäjä			Minskin kaupungin aluevaalilautakunnan puheenjohtaja
29.	Kurlovitš, Uladzimir Anatoljevitš (Kurlovitš, Vladimir Anatoljevitš)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Entinen Minskin alueen keskusvaalilautakunnan puheenjohtaja
30.	Mjatselitsa, Mikalai Tsimafejevitš (Metelitsa, Nikolai Timofejevitš)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Entinen Mogilevin alueen keskusvaalilautakunnan puheenjohtaja

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjältä (ja venäjältä)	Nimi (valkovenäjänkielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paikka	Osoite	Passin numero	Asema
31.	Rybakou, Aljaksei (Rybakov, Aleksei) Рыбакоў Алэксей	РЫБАКОВ Алексе́й	Ul. Jesenina			31-1-104, Minsk		Minskin Moskovski- alueen tuomioistuintuomari
32.	Bortnik, Sjarhei Aljaksandravitš (Bortnik, Sergei Aleksandrovitš) (Bortnik, Sjarhey Aliaksandrovich)	Бортнік Сярге́й Аляксандравіч	БОРТНИК Серге́й Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80–263, Minsk	MP0469554	Yleinen syyttäjä
33.	Jasinovitš, Leadid Stanislavavitš (Jasinovitš, Leonid Stanislavovitš)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Butšany, Vittebskin alue	Ul. Gorovtsa 4–104, Minsk	MP0515811	Minskin Tsentralnyi-alueen tuomioistuintuomari
34.	Mihun, Andrei Arkadzevitš (Migun, Andrei Arkadevitš)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretzkovo Maksima 53–16, Minsk	MP1313262	Yleinen syyttäjä
35.	Šeiman, Viktor Uladzimiravitš (Šeiman, Viktor Vladimirovitš)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Grodnon alue			Entinen turvallisuus-neuvoston sihteeri, nykyinen presidentin erityisavustaja
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravitš (Naumov, Vladimir Vladimirovitš)	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Entinen sisäasiainministeri
37.	Sivakov, Iury (Yuriy, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Sahalinin alue			Entinen matkailuministeri ja entinen sisäasiainministeri

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjän- kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kir- joitustapa)	Syntymä-aika	Syntymä-paik- ka	Osoite	Passin numero	Asema
38.	Paulitsenka, Dzmitry Valerjevits̄ (Pavlitsenko, Dmitri Valerievitš)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Valko-Venäjän sisäasiain-ministeriön eriytisjoukkojen (SOBR) päällikkö
39.	Jarmošyna, Lidzija Mihailauna (Jermošina, Lidia Mihailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (Minskin alue)			Valko-Venäjän keskusvaalilauta-kunnan puheenjohtaja
40.	Padabed, Juryi Mikalajevitš (Podobed, Juri Nikolajevitš)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Minskin alue)			Sisäasiain-ministeriön erityisyksikkö

▼ M5

LIITE I A

Luettelo 2 artiklan 1, 2 ja 5 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

▼ M7

A. Henkilöt

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjältä (ja venäjältä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
1.	Lukašenka, Viktor Aljaksandravitš (Lukašenko, Viktor Aleksandrovitš)	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Presidentin avustaja kansallista turvallisuutta koskevissa asioissa
2.	Bazanau, Aljaksandr Viktoravitš (Bazanov, Aleksandr Viktorovitš)	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kazakstan 26.11.1962	Johtaja, presidentin kanslian informaatio- ja analyysikeskus
3.	Huseu, Aljaksei Viktoravitš (Gusev, Aleksei Viktorovitš)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Ensimmäinen varajohtaja, presidentin kanslian informaatio- ja analyysikeskus
4.	Kryštapovitš, Leu Eustafjevitš (Krištapovitš, Lev Jestaŋjevitš)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Varajohtaja, presidentin kanslian informaatio- ja analyysikeskus
5.	Kolas, Alena Pjatroura (Kolos, Jelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Varajohtaja, presidentin kanslian informaatio- ja analyysikeskus
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravitš (Makei, Vladimir Vladimirovitš)	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5.8.1958, Grodnon alue	Presidentin kanslian päällikkö
7.	Jantšeuski, Usevalad Vjatšaslavitš (Jantševski, Vsevolod Vjatšeslavovitš)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22.4.1976, Borisov	Presidentin avustaja, presidentin kanslian ideologisen osaston päällikkö
8.	Maltsau, Leonid Sjamjonavitš (Maltsev, Leonid Semjonovitš)	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29.8.1949, Vetenevka, Slominin piiri, Grodnon alue	Turvallisuusneuvoston sihteeri
9.	Utsjurn, Andrei Aljaksandravitš (Tjurin, Andrei)	Уцюрн Андрэй Аляксандравіч	Тюрин, Андрей		Presidentin turvallisuuspalvelun päällikkö

▼ M5

▼ M9

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
10.	Ipatau, Vadzim Dzimtryjeviš (Ipatov, Vadim Dmitrievitš)	Іпатаў Вадзім Дзімтрыевіч	Ипатов Вадим Дмитриевич		Varapuheenjohtaja, keskusvaalilautakunta. Keskusvaalilautakunnan jäsenenä jaetussa vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta presidentinvaaleissa 19.12.2010.
11.	Bušnaja, Natalja Uladzimirauna (Bušnaja, Natalja Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	Jäsen, keskusvaalilautakunta. Keskusvaalilautakunnan jäsenenä jaetussa vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta presidentinvaaleissa 19.12.2010.
12.	Buššyk, Vasil Vasiljeviš (Buštšik, Vasili Vasiljeviš)	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Jäsen, keskusvaalilautakunta. Keskusvaalilautakunnan jäsenenä jaetussa vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta presidentinvaaleissa 19.12.2010.
13.	Katsuba, Svjatlana PjatrOUNA (Katsubo, Svetlana Petrovna)	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Jäsen, keskusvaalilautakunta. Keskusvaalilautakunnan jäsenenä jaetussa vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta presidentinvaaleissa 19.12.2010.
14.	Kisjaljova, Nadzeja Mikalajeuva (Kiseleva, Nadežda Nikolajevna)	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Jäsen, keskusvaalilautakunta. Keskusvaalilautakunnan jäsenenä jaetussa vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta presidentinvaaleissa 19.12.2010.
15.	Padaljak, Eduard Vasiljeviš (Podoljak, Eduard Vasiljeviš)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Jäsen, keskusvaalilautakunta. Keskusvaalilautakunnan jäsenenä jaetussa

▼ M9

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
					vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta presidentinvaaleissa 19.12.2010.
16.	Rahmanava, Maryna Jurjeuna (Rahmanova, Marina Jurjevna)	Рахманова Марына Юр’еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Jäsen, keskusvaalilautakunta. Keskusvaalilautakunnan jäsenenä jaetussa vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta presidentinvaaleissa 19.12.2010.
17.	Štšurok, Ivan Antonovitš (Štšurok, Ivan Antonovitš)	Шчурок Іван Анто́навіч	Щурок, Иван Антонович		Jäsen, keskusvaalilautakunta. Keskusvaalilautakunnan jäsenenä jaetussa vastuussa vaaleja koskevien kansainvälisten normien rikkomisesta presidentinvaaleissa 19.12.2010.

▼ M5

18.	Kisjaljou, Anatol Sjamjonovitš (Kiselev, Anatoli Semjonovitš)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Brestin alue
19.	Krukouski, Vjatšaslau Jafimavitš (Krkukovski, Vjatšeslav Jefimovitš)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Vitebskin alue
20.	Stoš, Mikalai Mikalajevitš (Stoš, Nikolai Nikolajevitš)	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Gomelin alue
21.	Sauko, Valeryi Iosifavitš (Savko, Valeri Iosifovitš)	Саўко Валеры́й Іосіфа́віч	Савко, Валерий Иосифович		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Grodnon alue
22.	Vasiljeu, Aljaksei Aljaksandravitš (Vasiljev, Aleksei Aleksandrovitš)	Васільеў Аляксе́й Аляксандра́віч	Васильев, Алексей Александрович		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Minskin alue

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
23.	Berastau, Valeryi Vasiljevitš (Berestov, Valeri Vasiljevitš)	Берастаў Валерыі Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Aluevaalilautakunnan päällikkö, Mogilevin alue
24.	Vasiljevitš, Ryhor Aljaksejevitš (Vasiljevitš, Grigori Aleksejevitš)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВ-ИЧ Григорий Алексеевич	13.2.1955	Ylin syyttäväviranomainen
25.	Šved, Andrei Ivanavitš (Šved, Andrei Ivanovitš)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Ylimmän syyttäväviranomaisen sijainen
26.	Lašyn, Aljaksandr Mihailavitš (Lašin, Aleksandr Mihailovitš)	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Ylimmän syyttäväviranomaisen sijainen
27.	Konan, Viktor Aljaksandravitš (Konon, Viktor Aleksandrovitš)	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович		Ylimmän syyttäväviranomaisen sijainen
28.	Stuk, Aljaksi Kanstantsinavitš (Stuk, Aleksei Konstantinovitš)	Стук Аляксеі Канстанцінавіч	Стук, Алексей Константинович		Ylimmän syyttäväviranomaisen sijainen
29.	Kuklis, Mikalai Ivanavitš (Kuklis, Nikolai Ivanovitš)	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Ylimmän syyttäväviranomaisen sijainen
30.	Hmaruk, Sjarhei Kanstantsinavitš (Hmaruk, Sergei Konstantinovitš)	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинович		Brestin alueen syyttäjä
31.	Dysko, Henadz Iosifavitš (Dysko, Gennadi Iosifovitš)	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Геннадий Иосифович		Vitebskin alueen syyttäjä
32.	Šajeu, Valjantsin Pjatrovitš (Šajev, Valentin Petrovitš)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Gomelin alueen syyttäjä
33.	Marozau, Viktor Mikalajevitš (Morozov, Viktor Nikolajevitš)	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Grodnon alueen syyttäjä
34.	Arhipau, Aljaksandr Mihailavitš (Arhipov, Aleksandr Mikhailovitš)	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович		Minskin alueen syyttäjä
35.	Sjankevitiš, Eduard Aljaksandravitš (Senkevitiš, Eduard Aleksandrovitš)	Сянькевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович		Mogilevin alueen syyttäjä
36.	Kulik, Mikalai Mikalajevitš (Kulik, Nikolai Nikolajevitš)	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Minskin kaupungin syyttäjä

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavitš (Dudkin, Anatoli Konstantinovitš)	Дудкін Анатоль Канстанцін- авіч	Дудкин, Анатолий Константи- нович		Valko-Venäjän tasavallan syyttäjä liikenneasioissa
38.	Dranitsa, Aljaksandr Mikalajevitš (Dranitsa, Aleksandr Nikolajevitš)	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Armeijan yleinen syyttäjä
39.	Bileitšyk, Aljaksandr Uladzimiravitš (Vileitšik, Aleksandr Vladimirovitš)	Білейчык Аляксандр Уладзіміра- віч	ВИЛЕЙЧИ- К Александр Владимиро- вич	1964	Ensimmäinen apulaisoikeusministeri
40.	Lomats, Zjanon Kuzmitš (Lomat, Zenon Kuzmitš)	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Kara- bani	Entinen valtion valvontakomitean puheenjohtaja
41.	Kuljašou, Anatol Nilavitš (Kulešov, Anatoli Nilovitš)	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.7.1959	Sisäasiainministeri
42.	Pjakarski, Aleh Anatoljevitš (Pekarski, Oleg Anatoljevitš)	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольев- ич		Ensimmäinen apulaissisäasiainministeri
43.	Poludzen, Jauhen Jauhenavitš (Poluden, Jevgeni Jevgenjevitš)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Apulaissisäasiainministeri
44.	Jausejeu, Ihar Uladzimiravitš (Jevsejev, Igor Vladimirovitš)	Яўсееў Ігар Уладзіміра- віч	Евсеев, Игорь Владимиро- вич		OMONin operaatioyksikön johtaja
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavitš (Farmagei, Leonid Konstantinovitš)	Фармагей Леанід Канстанцін- авіч	ФАРМАГЕ- Й, Леонид Константи- нович	1962	Minskin alueen mielisikomentaja
46.	Lukomski, Aljaksandr Valjantsinavitš (Lukomski, Aleksandr Valentinovitš)	Лукомскі Аляксандр Валянціна- віч	Лукомский, Александр Валентино- вич		Minskin alueen sisäasiainministeriön erikoisrykmentin komentaja
47.	Zaitsau, Vadzim Jurjevitš (Zaitšev, Vadim Jurjevitš)	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	KGB:n päällikkö
48.	Dzjadkou, Leanid Mikalajevitš (Dedkov, Leonid Nikolajevitš)	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		KGB:n ensimmäinen varapäällikkö, Vitebskin alueen KGB:n päällikkö
49.	Bahmatau, Ihar Andrejevitš (Bahmatov, Igor Andrejevitš)	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		KGB:n varapäällikkö

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavovitš (Tertel, Ivan Stanislavovitš)	Церцель Иван Станіслава-віч	Тертель Иван Станислав-ович		KGB:n varapäällikkö
51.	Smalenski, Mikalai Zinoujevitš (Smolenski, Nikolai)	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Entinen KGB:n varapäällikkö
52.	Vehera, Viktor Paulavitš (Vegera, Viktor Pavlovitš)	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		KGB:n ensimmäinen varapäällikkö
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavitš (Svorob, Nikolai Konstantinovitš)	Свораб Мікалай Канстанцін-авіч	Свороб, Николай Константинович		Entinen KGB:n varapäällikkö
54.	Tratsjak, Pjotr (Tretjak, Pjotr)	Трацяк Пётр	Третьяк, Петр		Entinen KGB:n varapäällikkö
55.	Zaharau, Aljaksi Ivanavitš (Zaharov, Aleksei Ivanovitš)	Захараў Аляксеі Іванавіч	Захаров, Алексей Иванович		Entinen KGB:n vastatiedusteluosaston päällikkö
56.	Talstašou, Aljaksandr Alehavitš (Tolstašov, Aleksandr Legovitš)	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Легович		KGB:n perustuslaillisen järjestyksen suojelun ja terrorismintorjunnan osaston päällikkö
57.	Rusak, Viktor Uladzimiravitš (Rusak, Viktor)	Русак Віктар Уладзіміра-віч	Русак, Виктор		KGB:n taloudellista turvallisuutta käsittelevän osaston päällikkö
58.	Jaruta, Viktor (Jurata, Viktor)	Ярута Віктар	Юрата, Виктор		KGB:n valtion viestintää käsittelevän osaston päällikkö
59.	Varapajeu, Ihar Ryhoravitš (Voropajev, Igor Grigorjevitš)	Варапаеў Ігар Рыгоровіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Entinen KGB:n valtion viestintää käsittelevän osaston päällikkö
60.	Kalatš, Uladzimir Viktoravitš (Kalatš, Vladimir Viktorovitš)	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Entinen Minskin alueen KGB:n päällikkö
61.	Busko, Ihar Jauhenavitš (Busko, Igor Jevgenjevitš)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Brestin kaupungin KGB:n päällikkö
62.	Korž, Ivan Aljaksejevitš (Korž, Ivan Aleksejevitš)	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Grodnon kaupungin KGB:n päällikkö
63.	Sjarhejenka, Ihar Pjatrovitš (Sergejenko, Igor Petrovitš)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергееенко Игорь Петрович		Mogilevin kaupungin KGB:n päällikkö

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
64.	Herasimenka, Henadz Anatoljeviš (Gerasimenko, Gennadi Anatoljeviš)	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Vitebskin alueen KGB:n päällikkö
65.	Ljaskouski, Ivan Anatoljeviš (Leskovski, Ivan Anatoljeviš)	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Entinen Gomelin alueen KGB:n päällikkö
66.	Maslakou, Valeryi (Maslakov, Valeri)	Маслакоў Валерыі	Маслаков Валерий		KGB:n tiedusteluosaston päällikkö
67.	Volkau, Sjarhei (Volkov, Sergei)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Entinen KGB:n tiedusteluosaston päällikkö
68.	Žadobin, Juryi Viktaraviš (Žadobin, Juri)	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14.11.1954	Puolustusministeri
69.	Krašeuski, Viktor (Kraševski, Viktor)	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСКИЙ Виктор		Sotilastiedustelun (GRU) päällikkö
70.	Ananiš, Lilija Stanislavauna (Ananiš, Lilija Stanislavovitiš)	Ананич Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Ensimmäinen varatiedotusministeri
71.	Laptsjonak, Ihar Mikalajevitiš (Laptenok, Igor Nikolajevitiš)	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Tiedotusministerin sijainen
72.	Davydzka, Henadz Branislavavitiš (Davidko, Gennadi Bronislavovitiš)	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давидко, Геннадий Брониславович		Valtion televisioyhtiön johtaja
73.	Kazijatka, Juryi Vasiljevitiš (Koziatko, Juri Vasiljevitiš)	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	”Stolitšnoe Televidenie” -televisiokanavan pääjohtaja
74.	Jakubovitiš, Pavel Izotavitiš (Jakubovitiš, Pavel Izotovitiš)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23.9.1946	”Sovetskaja Belarus” -sanomalehden päätoimittaja
75.	Lemjašonak, Anatol Ivanavitiš (Lemešenok, Anatoli Ivanovitiš)	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий		”Republika”-sanomalehden päätoimittaja
76.	Prakopau, Juryi (Prokopov, Juri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Valtiollisen televisiokanavan ”Pervi” (nro 1) toimittaja, korkeassa ja vaikutusvaltaisessa asemassa

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
77.	Mihaltšanka, Aljaksei (Mihaltšenko, Aleksei)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Valtiollisen televisiokanavan ”ONT” toimittaja, korkeassa ja vaikutusvaltaisessa asemassa
78.	Taranda, Aljaksandr Mihailovitš (Taranda, Aleksandr Mihailovitš)	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		”Sovetskaja Belarus” -sanomalehden varapäätoimittaja
79.	Hardzienka, Sjarhei Aljaksandravitš (Gordienko, Sergei Aleksandrovitš)	Гардзіенка Сяргей Аляксандравіч	Гордиенко Сергей Александрович		”Sovetskaja Belarus” -sanomalehden varapäätoimittaja
80.	Tarapetskaja, Halina Mihailauna (Toropetskaja, Galina Mihailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		”Sovetskaja Belarus” -sanomalehden varapäätoimittaja
▼ M9	81. Šadryna, Hanna Stanislavauna (Shadrina, Anna Stanislavovna)	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Entinen ”Sovetskaja Belarus” -sanomalehden varapäätoimittaja
▼ M5	82. Žuk, Dzmitryi Aljaksandravitš (Žuk, Dmitri)	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий		Valtion uutistoimiston BELTAN pääjohtaja
83.	Hihin, Vadzim (Gigin, Vadim)	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		”Belorusskaja Dumka” -kuukausijulkaisun päätoimittaja
84.	Ablameika, Sjarhei Uladzimiravitš (Ablameiko, Sergei Vladimirovitš)	Абламейка Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович	1956, Grodnon alue	Valko-Venäjän valtionyliopiston rehtori
85.	Sirenka, Viktor Ivanovitš (Sirenko, Viktor Ivanovitš)	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Valko-Venäjän johtava lääkäri
86.	Ananitš, Alena Mikalajevna (Ananitš, Jelena Nikolajevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Tuomari Minskin kaupungin Pervomaiskin alueen tuomioistuimessa
87.	Ravinskaja, Tatsjana Uladzimirauna (Revinskaja, Tatjana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна		Tuomari Minskin kaupungin Pervomaiskin alueen tuomioistuimessa
88.	Jesman, Valeryi Aljaksandravitš (Jesman, Valeri Aleksandrovitš)	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович		Tuomari Minskin kaupungin Tsentralnyin alueen tuomioistuimessa

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
89.	Bytško, Aljaksei Viktoravitš (Bytško, Aleksei Viktorovitš)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Tuomari Minskin kaupungin Tsentralnyin alueen tuomioistuimessa

▼ M12

90.	Khadanovich, Aliaksandr Alyaksand- rauvich [Hadanevitš, Aljaksandr Aljak- sandravitš] Khodanovich, Aleksandr Aleksandro- vich (Hadanevitš, Aleksandr Aleksand- rovitš)	Хадановіч Аляксандр Аляксандра- віч	Ходанович Александр Александр- ович		Tuomari Minskin kaupungin Pervomaiskin alueen tuomioistuimessa
-----	---	--	--	--	--

▼ M5

91.	Baranouski, Andrei Fjodaravitš (Baranovski, Andrei Fjodorovitš)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Tuomari Minskin kaupungin Partizanskin alueen tuomioistuimessa
92.	Tsitsjankova, Alena Viktarauna (Titenkova, Jelena Viktorovna)	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викоровна		Tuomari Minskin kaupungin Partizanskin alueen tuomioistuimessa
93.	Tupik, Vera Mihailauna (Tupik, Vera Mihailovna)	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Tuomari Minskin kaupungin Leninskin alueen tuomioistuimessa
94.	Njkrasava, Alena Tsimafejeuna (Nekrasova, Jelena Timofejevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Tuomari Minskin kaupungin Zavodskin alueen tuomioistuimessa
95.	Laptseva, Alena Vjatšaslavauna (Laptseva, Alena Vjatšaslavauna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Tuomari Minskin kaupungin Zavodskin alueen tuomioistuimessa
96.	Balaunjou, Mikalai Vasiljevitš (Bolovnev, Nikolai Vasiljevitš)	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Tuomari Minskin kaupungin Zavodskin alueen tuomioistuimessa
97.	Kazak, Viktor Uladzimiravitš (Kazak, Viktor Vladimirovitš)	Казак Віктар Уладзіміра- віч	Казак Виктор Владимирович		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa

▼ M12

98.	Shylko, Alena Mikalaeuna [Šylko, Alena Mikalajeuna] Shilko, Elena Nikolaevna (Šilko, Jelena Nikolajevna) (Shilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		<p>Tuomari Minskin kaupungin Moskovski-alueen tuomioistuimessa.</p> <p>Hylkäsi 24. tammikuuta 2012 Ales Bjaljatskin valituksen, joka koski tälle Minskin Pervomaiski-alueen tuomioistuimessa annettua tuomiota, vaikka Bjaljatskin oikeudenkäynti oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen.</p> <p>Bjaljatski puolusti ja avusti aktiivisesti 19. joulukuuta 2010 pidettyjen vaalien yhteydessä harjoitetuista sortotoimenpiteistä ja kansalaisyhteis-kunnan ja demokraattisen opposition vainoamisesta kärsineitä.</p>
-----	--	-------------------------	-------------------------	--	---

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
99.	Simahina, Ljubou Sjarhejevna (Simahina, Ljubov Sergejevna)	Сімахіна Любоў Сяргеєўна	Симахина Любовь Сергеевна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
100.	Kuznjatsova, Natalja Anatoljevna (Kuznetsova, Natalja Anatoljevna)	Кузнязцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
101.	Tselitsa, Lidzija Fjodarauna (Telitsa, Lidia Fjodorovna)	Целіца Лідзія Фёдарэўна	Телица Лидия Федоровна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
102.	Tšarnjak, Alena Leanidauna (Tšernjak, Jelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
103.	Šastakou, Juryi Valerjevitš (Šestakov, Juri Valerjevitš)	Шастакоў Юрый Валер’евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
104.	Matyl, Tatsjana Jaraslavauna (Motyl, Tatjana Jaroslavovna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
105.	Hatkevitš, Jauhen Viktaravitš (Hatkevitš, Jevgeni Viktorovitš)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Tuomari Minskin kaupungin Moskovskin alueen tuomioistuimessa
106.	Husakova, Volha Arkadzjevna (Gusakova, Olga Arkadjevna)	Гусакова Вольга Аркадзеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Tuomari Minskin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa
107.	Šahrai, Ryta Pjatrouna (Šargai, Rita Petrovna)	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Tuomari Minskin kaupungin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa
108.	Mitrahovitš, Iryna Aljaksejevna (Mitrahovitš, Irina Aleksejevna)	Мітраховіч Ірына Аляксеєўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Tuomari Minskin kaupungin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa
109.	Pratasavitskaja, Natalja Uladzimirauna (Protosovitskaja, Natalja Vladimirovna)	Прагасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Tuomari Minskin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielenen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
110.	Lapko, Maksim Fjodoravitš (Lapko, Maksim Fjodorovitš)	Лапко Максим Фёдаравіч	Лапко Максим Фёдорович		Tuomari Minskin kaupungin Oktjabrskin alueen tuomioistuimessa
111.	Varenik, Natalja Sjamjonauna (Varenik, Natalja Semjonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Tuomari Minskin kaupungin Frunzenskin alueen tuomioistuimessa
112.	Žukouskaja, Žanna Aljaksejeuna (Žukovskaja, Žanna Aleksejevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Tuomari Minskin kaupungin Frunzenskin alueen tuomioistuimessa
113.	Samaljuk, Hanna Valerjeuna (Samoljuk, Anna Valerjevna)	Самалюк Ганна Валер’еўна	Самолук Анна Валерьевна		Tuomari Minskin kaupungin Frunzenskin alueen tuomioistuimessa
114.	Lukašenka, Dzmitryi Aljaksandravitš (Lukašenko, Dmitri Aleksandrovitš)	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович		Liikemies, osallistunut aktiivisesti rahoitustoimiin, joihin liittyy Lukasenkon perhe
115.	Šuhajeu, Sjarhei (Šugajev, Sergei)	Шугаеў Сяргей	Шугаев, Сергей		KGB:n varapäälikkö KGB:n vastatiedusteluosaston päällikkö
116.	Kuznjatsou, Ihar (Kuznetsov, Igor)	Кузняцоў Ігар	Кузнецов, Игорь		Valtiollisen KGB:n koulutuskeskuksen päällikkö
117.	Haidukevitš, Valeryi Uladzimiravitš (Gaidukevitš, Valeri Vladimirovitš)	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимирович		Apulaissisäasiainministeri Sisäisten joukkojen komentaja Sisäisten joukkojen komentajana vastuussa mielenosoitusten väkivaltaisesta tukahduttamisesta
118.	Hurejeu, Sjarhei Viktoravitš (Gurejev, Sergei Viktorovitš)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Apulaissisäasiainministeri Esitutinnan päällikkö Apulaissisäasiainministerinä vastuussa mielenosoitusten väkivaltaisesta tukahduttamisesta ja ihmisoikeuksien loukkauksista tutkintamenettelyjen aikana

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
119.	Katšanau, Uladzimir Uladzimiravitš (Katšanov, Vladimir Vladimirovitš)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович		Oikeusministerin avustaja Oikeusministerin avustajana vastuussa Valko-Venäjän oikeuslaitoksen toiminnasta
120.	Badak, Ala Mikalajeuna (Bodak, Alla Nikolajevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Apulaisoikeusministeri Apulaisoikeusministerinä vastuussa Valko-Venäjän oikeuslaitoksen toiminnasta
121.	Simanau, Aljaksandr Anatoljevitš (Simonov, Aleksandr Anatoljevitš)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Apulaisoikeusministeri Apulaisoikeusministerinä vastuussa Valko-Venäjän oikeuslaitoksen toiminnasta
122.	Tušynski, Ihar Heraninavitš (Tušinski, Igor Geroninovitš)	Тушыньскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Apulaisoikeusministeri Apulaisoikeusministerinä vastuussa Valko-Venäjän oikeuslaitoksen toiminnasta
123.	Skurat, Viktar (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Sisäasiainministeriö, yleisen turvallisuuden osasto, Minskin kunnallisen osaston päällikkö, miliisin eversti. Sai presidentti Lukašenkalta kunniamerkin aktiivisesta osallistumisesta 19.12.2010 pidetyn mielenosoituksen tukahduttamiseen ja käskyjen täytäntöönpanosta sen aikana.
124.	Ivanou, Sjarhei (Ivanov, Sergei)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Sisäasiainministeriö, Minskin kunnallinen osasto, ideologisen ja henkilöstöosaston hankintayksikön varapäällikkö, miliisin majuri. Sai presidentti Lukašenkalta kunniamerkin aktiivisesta osallistumisesta 19.12.2010 pidetyn mielenosoituksen tukahduttamiseen ja käskyjen täytäntöönpanosta sen aikana.

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Liikkuvan partion ase- ja teknisten hankintojen päällikkö, miliisin majuri. Sai presidentti Lukašenkalta kunniamerkin aktiivisesta osallistumisestaan 19.12.2010 pidetyn mielenosoituksen tukahduttamiseen ja käskyjen täytäntöönpanosta sen aikana.
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Minskin Frunzenskin alueen tuomari, käsittelee Vasili Parfenkovin tapauksia
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Minskin Frunzenskin alueen syyttäjä, käsittelee Vasili Parfenkovin tapauksia
128.	Tšarkas (Tšerkas), Tatsjana Stanislavauna (Tšerkas, Tatjana Stanislavovna)	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Minskin Frunzenskin alueen tuomari, käsittelee Aleksandr Otroštšenkovan tapauksia (A.O. tuomittiin 4 vuoden kovennettuun vankeusrangaistukseen), Aleksandr Moltšanovin tapauksia (tuomittiin 3 vuoden vankeuteen) ja Dmitri Novikin tapauksia (tuomittiin 3,5 vuoden kovennettuun vankeusrangaistukseen).
129.	Maladtsova, Tatsjana (Molodtsova, Tatjana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Minskin Frunzenskin alueen syyttäjä, käsittelee Aleksandr Otroštšenkovan, Aleksandr Moltšanovin ja Dmitri Novikin tapauksia
130.	Ljabedzik, Mihail Pjatrovitš (Lebedik, Mihail Petrovitš)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		”Sovetskaja Belarus” -sanomalehden ensimmäinen varapäätoimittaja. Hallitusmyönteisen poliittikan aktiivinen välittäjä ja analysoija, joka on vääristellyt tietoja ja esittänyt epäoikeudenmukaisia kommentteja oikeudenkäynteissä Valko-Venäjän kansalaisyhteiskuntaa vastaan.

▼ M5

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
131.	Padhaiski, Henadz Danatavitš (Podgaiski, Gennadi Donatovitš)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Minskin valtiollisen polyteknisen opiston johtaja Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
132.	Kuhartšyk, Pjotr Dzmitryjevitš (Kuhartšik, Pjotr Dmitrijevitš)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Minskin valtiollisen pedagogisen korkeakoulun rehtori Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
133.	Batura, Mihail Paulavitš (Batura, Mihail Pavlovitš)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Minskin valtiollisen informatiikka- ja radioelektronikka-korkeakoulun rehtori Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
134.	Tšasnouski, Metšyslau Edvardavitš (Tšesnovski, Metšislaw Edvardovitš)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Puškinin mukaan nimetyn Brestin valtiollisen yliopiston rehtori Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
135.	Alpejeva, Tamara Mihailauna (Alpejeva, Tamara Mihailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Kansainvälisen humanitaaris-ekonomisen instituutin rehtori Vastuussa opiskelijoiden erottamisista
▼ M6					
136.	Shykarou, Uladzislau [Šykarou, Uladislau] Shikarov, Vladislav [Šikarov, Vladislav]	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Vitebskin Železnodorožnyi-alueen tuomioistuimen tuomari. Hän tuomitsi useita mielenosoittajia muutoksenhakuoikeudenkäynnin aikana, vaikka ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin ei ollut todennut heitä syyllisiksi.
137.	Merkul, Natallia Viktorauva [Merkul, Natallja Viktorauva] Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna) [Merkul, Natalja Viktorovna]	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Syntymäaika: 13.11.1964	Talkovin kaupungin Puhovitši-alueen toisen asteen koulun johtaja. Hän erotti 27.1. 2011 koulun erittäin arvostetun opettajan Natalja Iljinitšin tämän poliittisten näkemysten vuoksi ja koska tämä oli osallistunut tapahtumiin 19.12.2010.

▼ **M6**

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
138.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna [Akulitš, Svjatlana Raststislavauna] Okulich, Svetlana Rostislavovna [Okulitš, Svetlana Rostislavovna]	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Syntymäaika: 27.8.1948 tai 1949	Puhovitši-alueen tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi lain vastaisesti Natalja Iljiničšin pyynnön, että tämä saisi takaisin opettajan asemansa Talkovin kaupungin toisen asteen koulussa.

▼ **M12**

139.	Pykina, Natallia Mikhailauna [Pykina, Natallja Mihailauna] Pykina, Natallia Mikhailauna (Pykina, Natallja Mikhailauna) Pikina, Natalia Mikhailovna (Pykina, Natalya Mikhailovna)	Пыкіна Наталля Міхайлаўна	Пыкина Наталья Михайловна	Syntymäaika: 20.4.1971. Syntymäpaikka: Rakov	Partizanski-alueen tuomioistuimen tuomari, joka käsitteli Lihovidin asian. Hän tuomitsi ”Vapausliikkeen” (”The Movement for Freedom”) aktivistin Lihovidin kolmen ja puolen vuoden ehdottomaan vankeuteen.
------	--	---------------------------	---------------------------	--	--

▼ **M9**

140.	Mazouka, Kiryl Viktoravitš (Mazovka, Kirill Viktorovitš)	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирилл Викторович		Syyttäjä asiassa Daškevitš-Lobov. ”Nuorisorintaman” (”Young Front”) aktivistit Dmitri Daškevitš ja Eduard Lobov tuomittiin ”huliganismista” usean vuoden vankeusrangaistukseen. Vankeustuomion todellinen syy oli, että molemmat olivat osallistuneet aktiivisesti vaalikampanjaan joulukuussa 2010 tukien yhtä opposition ehdokkaita.
------	--	--------------------------	---------------------------	--	--

▼ **M6**

141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich [Aljaksandrau, Dzmitryi Pjatrovitš] Aleksandrov, Dmitri Petrovich [Aleksandrov, Dmitri Petrovitš]	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Korkeimman taloustuomioistuimen tuomari. Hän piti voimassa riippumattoman radiokanavan ”Autoradio” lähetyksiellön. ”Autoradio” asetettiin lähetyskieltoon sillä perusteella, että se oli ”lähettänyt kehotuksia joukkolevottomuuksiin vaalikampanjan aikana joulukuussa 2010”. Voimassa olevan sopimuksen perusteella radiokanavalla lähetettiin opposition ehdokkaan Sannikovin vaali ohjelmaa, jonka mukaan ”tulevaisuudesta ei päätetä keittiöissä, vaan aukioilla”.
------	--	-------------------------------	------------------------------	--	---

▼ M6

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
142.	Vakulchyk, Valery [Vakultšik, Valeryi] Vakulchik, Valeri [Vakultšik, Valeri]	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Presidentin kanslian analyttisen keskuksen johtaja. Hänen vastuullaan on televiestintä mukaan lukien eri viestintäkanavien, esimerkiksi internetin, seuranta, suodatus, salakuuntelu, valvonta ja toimintaan puuttuminen.
143.	Chatviartkova, Natallia [Tšatvjartkova, Natallja] Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya) [Tšetvertkova, Natalja]	Чатвьярткова Наталля	Четверткова Наталья		Minskin Partizanski-alueen tuomioistuimen tuomari. Toimi oikeudenkäynneissä entistä presidenttiehdokasta Andrei Sannikovia sekä kansalaisyhteiskunnan aktivisteja Ilja Vasiljevitšia, Fjodor Mirzojanovia, Oleg Gnedtšikia ja Vladimir Jerjomenokia vastaan. Hänen tapansa käsitellä oikeusjuttuja oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hän hyväksyi sellaiset todisteet ja todistajanlausunnot, jotka eivät liittyneet syytettyihin henkilöihin, käytettäväksi heitä vastaan.
144.	Bulash, Ala [Bulaš, Ala] Bulash, Alla [Bulaš, Alla]	Булаш Ала	Булаш Алла		Minskin Oktjabrski- (Kastritšnitski-)alueen tuomioistuimen tuomari. Toimi oikeudenkäynneissä Pavel Vinogradovia, Dmitri Drozdia, Ales Kirkevitšia, Andrei Protasenia ja Vladimir Homitšenkoa vastaan. Hänen tapansa käsitellä oikeusjuttuja oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hän hyväksyi sellaiset todisteet ja todistajanlausunnot, jotka eivät liittyneet syytettyihin henkilöihin, käytettäväksi heitä vastaan.
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich [Barouski, Aljaksandr Genadzevitš] Borovski Aleksandr Gennadievich [Borovski, Aleksandr Gennadievitš]	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Minskin Oktjabrski- (Kastritšnitski-)alueen tuomioistuimen virallinen syyttäjä. Toimi oikeudenkäynneissä Pavel Vinogradovia, Dmitri Drozdia, Ales Kirkevitšia ja Vladimir Homitšenkoa vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi ja välittömästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat

▼ M6

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
					19.12.2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistajanlausunnot eivät tukeneet.
146.	Simanouski Dmitri Valerevich [Simanouski, Dmitryi Valerjevits] Simanovski Dmitri Valerievich [Simanovski, Dmitri Valerievitš]	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Minskin Pervomaiski-alueen tuomioistuimen virallinen syyttäjä. Toimi oikeudenkäynnissä Dmitri Bondarenkoa vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi ja välittömästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19.12.2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistajanlausunnot eivät tukeneet.
147.	Brysina, Zhanna [Brysina, Žanna] Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna) [Brysina, Žanna/[Brisina, Žanna]]	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна/ Брисина Жанна		Minskin Zavodskoi-alueen tuomioistuimen tuomari. Toimi oikeudenkäynneissä huomattavia kansalaisyhteiskunnan edustajia Irina Halipia, Sergei Martselevia ja Pavel Severinetsia vastaan. Hänen tapansa käsitellä oikeusjuttuja oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hän hyväksyi sellaiset todisteet ja todistajanlausunnot, jotka eivät liittyneet syytettyihin henkilöihin, käytettäväksi heitä vastaan.
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovich [Žukouski, Sjarhei Kanstantsinavitš] [Žukovski, Sergei Konstantinovitš]	Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч	Жуковский, Сергей Константинович		Minskin Zavodskoi-alueen tuomioistuimen virallinen syyttäjä. Toimi oikeudenkäynneissä huomattavia kansalaisyhteiskunnan edustajia Irina Halipia, Sergei Martselevia ja Pavel Severinetsia vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi ja välittömästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19.12.2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistajanlausunnot eivät tukeneet.

▼ M7

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
149.	Andrey Kazheunikau [Andrei Kažeunikau] Andrey Kozhevnikov [Andrei Koževnikov]	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Virallinen syyttäjä, joka toimi oikeudenkäynneissä entisiä presidenttiehdokkaita Vladimir Nekljajevia ja Vitali Rimaševskia, Nekljajevin kampanjaryhmän jäseniä Andrei Dmitrievia, Aleksandr Fedutaa ja Sergei Vozniakia sekä ”Nuorisorintaman” (”Young Front”) varapuheenjohtajaa Anastasia Položankaa vastaan. Hänen esittämänsä syytteet olivat selvästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19.12.2010 satuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistanlausunnot eivät tuke-neet.
150.	Grachova, Liudmila (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) [Gratšova Ljudmila] Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila) [Gratševa Ljudmila; Gratšjova Ljudmila]	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Minskin Leninski-alueen tuomioistuimen tuomari. Toimi oikeudenkäynneissä entisiä presidenttiehdokkaita Nikolai Statkevitsia ja Dmitri Ussia sekä poliittisia ja kansalaisyhteiskunnan aktivisteja Andrei Pozniakia, Aleksandr Klaskovskia, Aleksandr Kvetkevitsia, Artjom Gribkovia ja Dmitri Bulanovia vastaan. Hänen tapansa käsitellä oikeusjuttuja oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hän hyväksyi sellaiset todisteet ja todistanlausunnot, jotka eivät liittyneet syytettyihin henkilöihin, käytettäväksi heitä vastaan.
151.	Chubkavets Kiril [Tšubkavets, Kirył] Chubkovets Kirill (Tšubkovets, Kiril)	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Virallinen syyttäjä, joka toimi oikeudenkäynneissä entisiä presidentti-ehdokkaita Nikolai Statkevitsia ja Dmitri Ussia sekä poliittisia ja kansalaisyhteiskunnan aktivisteja Andrei Pozniakia, Aleksandr Klaskovskia, Aleksandr Kvetkevitsia, Artjom Gribkovia ja Dmitri Bulanovia vastaan. Hänen esittämänsä

▼ M12

▼ M12

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
					<p>syytteet olivat selvästi poliittisesti motivoituja ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Ne perustuivat 19. joulukuuta 2010 sattuneiden tapahtumien väärään luokitteluun, jota todisteet, näyttö ja todistanlausunnot eivät tuke-neet.</p> <p>Valtionsyyttäjä, joka vastusti Ales Bjaljatskin valitusta, joka koski tälle Minskin Pervomaiski-alueen tuomioistuimessa annettua tuomiota, vaikka Bjaljatskin oikeudenkäynti oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen.</p> <p>Bjaljatski puolusti ja avusti aktiivisesti 19. joulukuuta 2010 pidettyjen vaalien yhteydessä harjoitetuista sortotoimenpiteistä ja kansalaisyhteis-kunnan ja demokraattisen opposition vainoamisesta kärsineitä.</p>

▼ M9

152.	Peftiev Vladimir (Peftiev Vladimir Pavlovitš)	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пэфтиев Владимир Павлович	Syntynyt 1.7.1957 Berdjanskin kaupungissa Zaporožskajan alueella Ukrainassa Nykyisen passin numero: MP2405942	Aljaksandr Lukašenkaa, Viktor Lukašenkaa ja Dzmitryi Lukašenkaa lähellä oleva henkilö. Presidentti Lukašenkan taloudellinen neuvonantaja ja Lukašenkan hallinnon merkittävä rahoittaja. Enemmistöosakas ja osakkeenomistajien neuvoston puheenjohtaja, Beltechexport (eräs Valko-Venäjän suurimmista puolustusmateriaalin vienti-/tuontiyri-tyksistä).
153.	Kamisarau, Valery Mikalayeovich Komissarov, Valeri Nikolaevich [Kamisarau, Valeryi Mikalajevitš Komissarov, Valeri Nikolaevitš]	Камісараў Валерыі Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi (ylituomarina) muutoksenhaut seuraavien poliittisten ja kansalaisaktivistien tuomioihin: Dmitri Daškevitš, Eduard Lobov, Aleksandr Otroštšenkov, Dmitri Novik ja Aleksandr

▼ M9

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielenen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
					Moltšanov. Kyseiset oikeudenkäynnit olivat selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia.

▼ M12

154.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich [Stsjapurka, Uladzimir Mikhailavitš] Stepurko, Vladimir Mikhailovich (Stepurko, Vladimir Mihailovitš)	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		Tuomari Minskin kaupungin tuomioistuimessa. Hän hylkäsi (ylituomarina) valitukset, jotka koskivat seuraaville poliittisille ja kansalaisaktivisteille annettuja tuomioita: Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matuskevitš, Jevgeni Sekret ja Oleg Fedorkevitš. Kyseiset oikeudenkäynnit olivat selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia. Hylkäsi 24. tammikuuta 2012 Ales Bjaljatskin valituksen, joka koski tälle Minskin Pervomaiski-alueen tuomioistuimessa annettua tuomiota, vaikka Bjaljatskin oikeudenkäynti oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Bjaljatski puolusti ja avusti aktiivisesti 19. joulukuuta 2010 pidettyjen vaalien yhteydessä harjoitetuista sortotoimenpiteistä ja kansalaisyhteis-kunnan ja demokraattisen opposition vainoamisesta kärsineitä.
------	--	-------------------------------	------------------------------	--	---

▼ M9

155.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich [Hrypach, Sjarhei Fjodaravitš Hripach, Sergei Fedorovitš]	Хрыпач Сяргей Фёдаравіч	Хрипач Сергей Федорович		Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi (ylituomarina) muutoksenhaut seuraavien entisten presidenttiehdokkaiden tuomioihin: Andrei Sannikov, Nikolai Statkevitš, Dmitri Uss, Vladimir Nekliajev, ja poliittisten ja kansalaisaktivistien tuomioihin: Andrei Dmitrijevi, Ilja Vasilevitš, Fjodor Mirzajanov, Oleg Gnedtsik, Vladimir Jeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevitš, Artjom Gribkov, Dmitri
------	--	-------------------------	-------------------------	--	---

▼ M9

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
					Bulanov ja (apulaistuomarina) Dmitri Daškevitš, Eduard Lobov, Aleksandr Otroštšenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Moltšanov. Kyseiset oikeudenkäynnit olivat selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia.
156.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich [Nazaranka, Vasil Andrejevitš Nazarenko, Vasili Andrejevitš]	Назаранка Васіль Андрэвіч	Назаренко Василий Андреевич		Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi (ensimmäisen osalta ylituomarina, kahden jälkimmäisen osalta apulaistuomarina) muutoksenhaut seuraavien poliittisten ja kansalaisaktivistien tuomioihin: Vasili Parfenkov ja Dmitri Daškevitš, Eduard Lobov. Kyseiset oikeudenkäynnit olivat selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia.
157.	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaja, Olga Pavlovna [Kamarouskaja, Volha Paulauna Komarovskaja, Olga Pavlovna]	Камароўская Вольга Паўлаўна	Комаровская Ольга Павловна		Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi (apulaistuomarina) muutoksenhaut seuraavien henkilöiden tuomioihin: entinen presidenttiehdokas Andrei Sannikov, poliittiset ja kansalaisaktivistit Irina Halip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otroštšenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Moltšanov, Ilia Vasilevitš, Fjodor Mirzajanov, Oleg Gnedtšik, Vladimir Jerjomenok, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevitš, Evgeni Sekret ja Oleg Fedorkevitš. Kyseiset oikeudenkäynnit olivat selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisia.

▼ M9

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielenen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
158.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadievna [Zaitsava, Viktoryja Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadjevna]	Зайцава Вікторыя Генадзэўна	Зайцева Виктория Геннадьевна		Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi (apulaistuomarina) muutoksenhaut seuraavien henkilöiden tuomioihin: entinen presidenttiehdokas Andrei Sannikov, poliittiset ja kansalaisaktivistit Ilja Vasilevitš, Fjodor Mirzajanov, Oleg Gnedtšik ja Vladimir Jerjomenok. Kyserinen oikeudenkäynti oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen.
159.	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilevna [Unukevitš, Tamara Vasileuna Vnukevitiš, Tamara Vasiljevna]	Унукевіч Тамара Васілеўна	Внукевич Тамара Васильевна		Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi (apulaistuomarina) muutoksenhaut seuraavien henkilöiden tuomioihin: poliittiset ja kansalaisaktivistit Irina Halip, Sergei Martselev, Pavel Severinets. Kyseinen oikeudenkäynti oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen.
160.	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vladimirovich [Krot, Ihar Uladzimiravitš Krot, Igor Vladimirovitš]	Крот Ігар Уладзіміравіч	Крот Игорь Владимирович		Minskin kaupungin tuomioistuimen tuomari. Hän hylkäsi (apulaistuomarina) muutoksenhaun poliittisen aktivistin Vasili Parfenkovin tuomioon. Kyseinen oikeudenkäynti oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen.

▼ M12

161.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich [Hrobastau, Uladzimir Ivanavitš] Khrobostov, Vladimir Ivanovich (Hrobostov, Vladimir Ivanovitš)	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		Tuomari Minskin kaupungin tuomioistuimessa. Hän hylkäsi (apulaistuomarina) valituksen, joka koski poliittiselle aktivistille Vasili Parfenkoville annettua tuomiota. Kyseinen oikeudenkäynti oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Hylkäsi 24. tammikuuta 2012 Ales Bjaljatskin valituksen, joka koski tälle Minskin Pervomaiski-alueen tuomioistuimessa annettua tuomiota, vaikka Bjaljatskin oikeudenkäynti
------	--	------------------------------------	-----------------------------------	--	---

▼ M12

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
					oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen. Bjaljatski puolusti ja avusti aktiivisesti 19. joulukuuta 2010 pidettyjen vaalien yhteydessä harjoitetuista sortotoimenpiteistä ja kansalaisyhteis-kunnan ja demokraattisen opposition vainoamisesta kärsineitä.
▼ M9					
162.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila [Ihnatovitš-Mišneva, Ljudmila Ignatovitš-Mišneva, Ljudmila]	Ігнатовіч-Мішнева Людміла	Игнатович-Мишнева Людмила		Minskin kaupungin tuomioistuimen syyttäjä, joka käsitteli seuraavien Molodoi Front -nuorisorintaman aktivistien tuomiota koskevan muutoksenhaun hylkäämistä: Dmitri Daškevitš ja Eduard Lobov. Kyseinen oikeudenkäynti oli selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen.
163.	Yarmalitski, Sjarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich) [Jarmalitski, Sjarhei Uladzimiravitš Jermolitski, Sergei Vladimirovitš]	Ярмаліцкі Сяргей Уладзіміравіч	Ермолицкий Сергей Владимирович		Šklovin vankileirin johtaja. Hän on vastuussa pidätettyjen epäinhimillisestä kohtelusta ja joulukuun 19. päivän 2010 tapahtumien yhteydessä vangitun entisen presidenttiehdokkaan Nikolai Statkevitšin ja muiden vankien vainoamista.
164.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich [Kavaljou, Aljaksandr Mihailovitš Kovaljov, Aleksandr Mihailovitš]	Кавалёў Аляксандр Міхайлавіч	Ковалёв Александр Михайлович		Gorkin vankileirin johtaja. Hän on vastuussa pidätettyjen epäinhimillisestä kohtelusta, erityisesti joulukuun 19. päivän 2010 tapahtumien yhteydessä vangitun kansalaisaktivistin Dmitri Daškevitšin vainosta ja kidutuksesta sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition vainoamisesta.

▼ M9

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
165.	Paluyan, Uladzimir Mikalayeovich Paluyan, Vladimir Nikolaevich [Palujan, Uladzimir Mikalajevič Palujan, Vladimir Nikolajevič]	Палуян Уладзімір Мікалаевіч	Полуян Владимир Николаевич	Nek- raševišin kylä Kare- litšin pii- rissä Hrod- nan alueella 1961	Vero- ja tulliministeri. Valvoo veroviranomaisia, jotka tukevat Ales Beljats- kia vastaan väitetystä ve- ronkierrosta nostettua ri- kosasiaa. Beljatski puolusti ja auttoi aktiivisesti 19. joulukuuta 2010 pidet- tyjen vaalien yhteydessä harjoitetuista sortotoimen- piteistä ja kansalaisyhteis- kunnan ja demokraattisen opposition vainoamisesta kärsineitä.
166.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich [Kornau, Uladzimir Uladzimiravič Kornov, Vladimir Vladimirovič]	Корнаў Уладзімір Уладзіміра- віч	Корнов Владимир Владимиро- вич		Minskin kaupungin tuomi- oistuimen tuomari, joka antoi luvan Ales Beljatskin asianajajan muutoksenhaun hylkäämiseen. Beljatski puolusti ja auttoi aktii- visesti 19. joulukuuta 2010 pidettyjen vaalien yhtey- dessä harjoitetuista sorto- toimenpiteistä ja kansalais- yhteiskunnan ja demok- raattisen opposition vai- noamisesta kärsineitä.
167.	Shastakou Maksim Aleksandrauvich (Shastakou Maksim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandrauvich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandravich, Shestakov, Maksim Aleksandrovich) [Šastakou Maksim Aleksandravič Šestakov Maksim Aleksandrovitš]	Шастакоў Максім Аляксандра- віч	Шестаков Максим Александр- ович		Syyttäjä, joka esitteli kan- teen Ales Beljatskia vas- taan Pervomaiskin alu- etuomioistuimessa Mins- kissä Beljatskin tehtyä hä- nen pidätystään koskevan hakemuksen tuomioistui- melle. Beljatski puolusti ja auttoi aktiivisesti 19. joulu- kuuta 2010 pidettyjen vaa- lien yhteydessä harjoite- tuista sortotoimenpiteistä ja kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition vainoamisesta kärsineitä.

▼ M9

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjistä (ja venäjistä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
168.	Herasimovich Volha Ivanavna (Herasimovich Volha Ivanovna) Gerasimovich Olga Ivanovna [Herasimovitš Volha Ivanauna Herasimovitš Volha Ivanouna Gerasimovitš Olga Ivanovna]	Герасімовіч Вольга Іванаўна Герасімовіч Вольга Іваноўна	Герасимович Ольга Ивановна		Syyttäjä, joka esitteli kantteen Ales Beljatskia vastaan Minskin kaupungin tuomioistuimessa Beljatskin tehtyä hänen pidätystään koskevan hakemuksen tuomioistuimelle. Beljatski puolusti ja auttoi aktiivisesti 19. joulukuuta 2010 pidettyjen vaalien yhteydessä harjoitetuista sortotoimenpiteistä ja kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition vainomisesta kärsineitä.

▼ M10

169.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich [Bandarenka Sjarhei Uladzimiravitš] Bondarenko Sergei Vladimirovich [Bondarenko Sergei Vladimirovitš]	Бандарэнка Сяргей Уладзіміравіч	Бондаренко Сергей Владимирович	Osoite: Pervomaiski-alueen hallinnon lakiosasto, Tšornogo K. 5, toimisto 417 Puh. +375 17 2800264	Minskin Pervomaiski-alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi 24. marraskuuta 2011 rangaistuksen Ales Bjaljatskille, joka on eräs huomattavimmista ihmisoikeuksien puolustajista, Valko-Venäjän ihmisoikeuskeskuksen Vjasnan päällikkö, FIDH:n varapuheenjohtaja. Oikeudenkäynti toteutettiin selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastaisella tavalla. Bjaljatski puolusti ja avusti aktiivisesti niitä, jotka kärsivät tukahduttamistoimista 19.12.2010 pidettyjen vaalien yhteydessä sekä kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon kohdistuvista tukahduttamistoimista.
------	---	---------------------------------	--------------------------------	---	---

▼ M12

170.	Saikouski Valeri Yosifavich [Saikouski Valery Iosifavitš] Saikovski Valeri Yosifovich (Saikovski Valerij Iosifovitš)	Сайкоўскі Валерыі Іосіфавіч	Сайковский Валерий Иосифович	Osoite: Pervomaiski-alueen hallinnon lakiosasto Tšornogo K. 5, toimisto 417 Puh.: +375 17 2800264	Toimi Minskin Pervomaiski-alueen tuomioistuimen virallisena syyttäjänä oikeudenkäynnissä Ales Bjaljatskia vastaan, joka on eräs huomattavimmista ihmisoikeuksien puolustajista, Valko-Venäjän ihmisoikeuskeskuksen Vjasnan päällikkö, FIDH:n varapuheenjohtaja. Syyttäjän oikeudenkäynnissä esittämä
------	--	-----------------------------	------------------------------	---	--

▼ **M12**

	Nimen suomenkielinen transkriptio valkovenäjästä (ja venäjästä)	Nimi (valkovenäjän kielinen)	Nimi (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Syntymäaika ja -paikka	Asema
					<p>syyte oli selvästi ja välittömästi poliittisesti motivoitu ja selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevan lain vastainen.</p> <p>Bjaljatski puolusti ja avusti aktiivisesti 19. joulukuuta 2010 pidettyjen vaalien yhteydessä harjoitetuista sortotoimenpiteistä ja kansalaisyhteisö-kunnan ja demokraattisen opposition vainoamisesta kärsineitä. Nimitettiin tammikuussa 2012 tutkintakomitean Minskin osaston apulaispäälliköksi.</p>

▼ **M7**

B. Yhteisöt

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valko- venäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Tunnistetiedot	Syyt
1.	Beltechexport [Belteheksport]		ЗАО "Белтехэкспорт"	Valko-Venäjän tasavalta, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Puh.: (+375 17) 263-63-83, Faksi: (+375 17) 263-90-12	Vladimir Peftiev in määräysvallassa oleva yhteisö
2.	Sport-Pari		"ЗАО Спорт-пари" (оператор республиканской лотереи)		Yhteisö, joka on Vladimir Peftiev in määräysvallassa yhdessä Dzmitryi Aljaksandravitš Lukašenkan kanssa, sillä perusteella, että viimeksi mainitulla on määräysvalta presidentin urheilukerhossa, jolla on pakollinen, valtion omistama enemmistöosuus Sport-Parissa.
3.	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП "БТ Телекоммуникации"		Vladimir Peftiev in määräysvallassa oleva yhteisö

▼ **M7**

▼ **M11**

LIITE IB

▼ **M12**

Luettelo 2 artiklan 6 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä tai oikeushenkilöistä

Henkilöt

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen trans- kriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
1.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich Barsukov, Aleksandr Petrovich [Barsukou, Aljaksandr Pjatrovitš Barsukov, Aleksandr Petrovitš]	Барсукоў Аляксандр Пятровіч	Барсуков Александр Петрович		Eversti, Minskin poliisipäällikkö. Hän on 21.10.2011 tapahtuneen nimityksensä jälkeen vastannut komentajana yli kymmenen rauhanomaisen mielenosoittajan toiminnan tukahduttamisesta Minskissä. Nämä mielenosoittajat tuomittiin myöhemmin joukkotapahtumia koskevan lain rikkomisesta. Hän on johtanut usean vuoden ajan poliisitoimia opposition katumielenosoituksia vastaan.
2.	Putsyla, Uladzimir Ryhorovich (Putsila, Uladzimir Ryhorovich) Putsilo, Vladimir Grigorievich (Putsilo, Vladimir Grigoryevich) [Putsyla, Uladzimir Ryhoravitš Putsilo, Vladimir Grigorjevitš]	Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч (Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч)	Пуцило Владимир Григорьевич		Minskin kaupungin tuomisistuimen puheenjohtaja. Valvoo viimekädessä tuomioita (jotka on annettu ensimmäisen asteen tuomioistuimessa ja vahvistettu vetoomustuomioistuimessa) kansainvälisesti tunnustetun poliittisen vangin Pavel Severinetsin tapauksessa (Severinets on Valko-Venäjän kristillisdemokraattisen puolueen perustamiskomitean puheenjohtaja ja vuoden 2010 presidentinvaalien ehdokkaan Vital Ry-maševskin kamppanjajohtaja) sekä entisen poliittisen vangin Aleksandr Otroštšenkovin tapauksessa (vuoden 2010 presidentinvaaleissa ehdokkaana ollut Andrei Sannikovin lehdistösihteeri). Barsukov kielsi valitusoikeuden näissä tuomioissa rikkeen selvästi rikosoikeudellista menettelyä koskevaa lakia.
3.	Valchkova, Maryiana Leani-dauna (Valchkova, Maryana Leani-dauna) Volchkova, Marianna Leonidovna [Valtškova, Maryjana Leanidauna Voltškova, Marianna Leonidovna]	Валчкова Марыяна Леанідаўна	Волчкова Марианна Леонидовна		Minskin Partizanskin alueen tuomioistuimen tuomari. Hän määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan mieltään sako- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 7.7.2011, Lelikav Andrei, 7 vuorokauden vankeus,

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					<p>b) 7.7.2011, Lapatsik Javhen, rangaistus ei ole tiedossa,</p> <p>c) 7.7.2011, Sjarhejev Uladzimir, 11 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 4.7.2011, Stsepanenka Aljaksandr, 5 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 4.7.2011, Pljuto Tatsjana, 20 päiväsakkoa (700 000 BLR),</p> <p>f) 23.6.2011, Kanapljannik Sjarhei, 20 päiväsakkoa (700 000 BLR),</p> <p>g) 20.12.2010, Furman Viktor, 11 vuorokauden vankeus,</p> <p>h) 20.12.2010, Astašov Anton, 11 vuorokauden vankeus,</p> <p>i) 2010. 12. 20, Navumava Valjantsina, 11 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.</p>
4.	<p>Reliava, Aksana Anatolyeuna (Raliava Aksana Anatolyeuna Relyava, Aksana Anatolyeuna Ralyava, Aksana Anatolieuna) Reliavo, Oksana Anatolyevna (Relyavo, Oxana Anatolievna) [Reljava, Aksana Anatoljeuna Reljavo, Oksana Anatoljevna]</p>	<p>Рэлява Аксана Анатольеўна (Ралява Аксана Анатольеўна)</p>	<p>Реляво Оксана Анатольевна</p>		<p>Minskin Sovetkin alueen tuomioistuimen tuomari. Mää räsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan mieltään sakko- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa:</p> <p>a) 23.6.2011, Haljezin Juryi, 20 päiväsakkoa (700 000 BLR),</p> <p>b) 23.6.2011, Rutski Aljaksandr, 20 päiväsakkoa (700 000 BLR),</p> <p>c) 28.3.2011. Ivaškevitš Viktor, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 21.12.2010, Asmanav Arsen, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 20.12.2010, Kudlajev Aljaksandr, 30 päiväsakkoa,</p>

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					<p>f) 20.12.2010, Tryputsin Vi-taut, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>g) 20.12.2010, Assipenka Andrei, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>h) 20.12.2010, Ardabatski Dzjanis, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>i) 20.12.2010, Kazlovski Andrei, 15 vuorokauden vankeus ja 1 050 000 BLR.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.</p>
5.	<p>Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna)</p> <p>Khvoinitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoinitskaia, Zhanna Anatolievna) [Hvainitskaja, Žanna Anatoljeuna Hvoinitskaja, Žanna Anatoljevna]</p>	<p>Хвайніцкая Жанна Анатольеўна</p>	<p>Хвойницкая Жанна Анатольевна</p>		<p>Minskin Zavodskoin alueen tuomioistuimen tuomari.</p> <p>Määräsi kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan mieltään sakko- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa:</p> <p>a) 20.12.2010, Makarenka Adam, 6 vuorokauden vankeus,</p> <p>b) 20.12.2010, Batšyla Uladzimir, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR),</p> <p>c) 20.12.2010, Kukaljev Sjarhei, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 20.12.2010, Astafjev Aljaksandr, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 20.12.2010, Jazerski Raman, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>f) 20.12.2010, Sapranjetskaja Darja, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>g) 20.12.2010, Ahejeva Iryna, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>h) 20.12.2010, Drahun Aljaksandr, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>i) 20.12.2010, Šambalava Tatsjana, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>j) 20.12.2010, Dzejmidzjuk Barys, 10 vuorokauden vankeus,</p>

▼ **M12**

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					<p>k) 20.12.2010, Kassabuka Aljaksandr, 10 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.</p>

▼ **M13**

6.	<p>Mazouka Anzhalika Mikhailauna</p> <p>Mazovko, Anzhelika Mikhailovna</p> <p>(Mazovka Anzhelika Mikhailovna)</p>	<p>Мазоўка Анжаліка Міхайлаўна</p>	<p>Мазовко Анжелика Михайловна</p> <p>(Мазовка Анжелика Михайловна)</p>		<p>Minskin Sovetski-alueen tuomioistuimen tuomari. Hän tuomitsi vuosina 2010-2011 kansalaisyhteiskunnan edustajia rauhanomaisista mielenosoituksista sakkoihin tai vankeusrangaistuksiin seuraavissa tapauksissa:</p> <p>a) 14.7.2011, Bussel Alyaksandr, 10 päivän vankeus;</p> <p>b) 14.7.2011, Krukowski Syarhey, 8 päivän vankeus;</p> <p>c) 14.7.2011, Kantsin Yahor, 10 päivän vankeus;</p> <p>d) 7.7.2011, Sukhanossik Vyachaslav, 8 päivän vankeus;</p> <p>e) 21.12.2010, Nyanakhaw Andrey, 15 päivän vankeus;</p> <p>f) 20.12.2010, Myslivets Ihar, 15 päivän vankeus;</p> <p>g) 20.12.2010, Vilkin Alyakssey, 12 päivän vankeus;</p> <p>h) 20.12.2010, Kharitonaw Paval, 12 päivän vankeus.</p> <p>Hän tuomitsi rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuneita toistuvasti vankeuteen ja on siten vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokraattiseen oppositioon Valko-Venäjällä kohdistuvista tukahduttamistoimista.</p>
----	---	------------------------------------	---	--	---

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
7.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich) Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasilyevich) [Kotšyk, Aljaksandr Vasiljevitiš Kotšik, Aleksandr Vasiljevitiš]	Кочык Аляксандр Васільевіч	Кочик Александр Васильевич		Minskin Partizanskin alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 7.7.2011, Revut Javhen, 8 vuorokauden vankeus, b) 4.7.2011, Nikitsenka Katsjaryna, 5 vuorokauden vankeus, c) 23.6.2011, Kazak Zmitser, 28 päiväsakkoa (980 000 BLR), d) 20.12.2010, Dzejidzenka Dzianis, 12 vuorokauden vankeus, e) 20.12.2010, Navumovitš Sjarhei, 14 vuorokauden vankeus, f) 20.12.2010, Kavalenka Vsevalad, 15 vuorokauden vankeus, g) 20.12.2010, Tsupa Dzjanis, 15 vuorokauden vankeus, h) 20.12.2010, Makašyn Sjarhei, 10 vuorokauden vankeus, i) 20.12.2010, Žahavets Illja, 10 vuorokauden vankeus. Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
8.	Karovina, Natallia Uladzimirauuna (Karovina, Natallya Uladzimirauuna) Korovina, Natalia Vladimirovna (Korovina, Natalya Vladimirovna) [Karovina, Natallja Uladzimirauuna Korovina, Natalja Vladimirovna]	Каровіна Наталля Уладзіміраўна	Коровина Наталья Владимировна		Minskin Frunzenskin alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 30.6.2011, Tsjareštšanka Uladzimir, 25 päiväsakkoa (875 000 BLR), b) 30.6.2011, Sytsko Stefan, 10 vuorokauden vankeus;

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					<p>c) 30.6.2011, Arapinovitš Aljaksandr, 25 päiväsakkoa (875 000 BLR);</p> <p>d) 30.6.2011, Juhnovski Dzyanis, 25 päiväsakkoa (875 000 BLR);</p> <p>e) 30.6.2011, Saratšuk Julian, 25 päiväsakkoa (875 000 BLR);</p> <p>f) 26.6.2011, Ševtsov Sjarhei, 8 päiväsakkoa (280 000 BLR);</p> <p>g) 20.12.2010, Vaškevitš Aljaksandr, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>h) 20.12.2010, Mjadzvedz Ljeanid, 10 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.</p>
9.	<p>Harbatouski, Yury Aliaksandravich</p> <p>(Harbatouski, Iury Aliaksandravich)</p> <p>Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich</p> <p>(Gorbatovski, Iuri Aleksandrovich;</p> <p>Gorbatovski, Yuriy Alexandrovich) [Harbatouski, Juryi Aljaksandravitš Gorbatovski, Juri Aleksandrovitš]</p>	<p>Гарбатоўскі Юрый Аляксандравіч</p>	<p>Горбатовский Юрий Александрович</p>	<p>Date of birth: 15.05. 1969</p> <p>Place of birth: Magde-burg</p> <p>Passport number: MP 2935942</p>	<p>Minskin Pervomaiskin alueen tuomioistuimen tuomari.</p> <p>Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa:</p> <p>a) 20.12.2010, Hubsckaja Iryna, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>b) 20.12.2010, Kaptsjuh Dzmitry, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>c) 20.12.2010, Mihejenka Jahor, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 20.12.2010, Burbo Andrei, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 20.12.2010, Pušnarova Hanna, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>f) 20.12.2010, Šepurav Mikita, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>g) 20.12.2010, Zadzjarkovski Andrei, 10 vuorokauden vankeus,</p>

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					h) 20.12.2010, Jaromjenkav Javhen, 10 vuorokauden vankeus. Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
10.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Lyushtyk, Siarhey Anatolyevich) Liushtyk, Sergei Anatolievich (Lyushtyk, Sergey Anatolyevich) [Ljuštyk, Sjarhei Anatoljevitiš Ljuštyk, Sergei Anatoljevitiš]	Ліуштык Сяргей Анатольевіч	Ліуштык Сергей Анатольевич		Minskin Pervomaiskin alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 14.7.2011, Strui Vitali, 10 päiväsakkoa (35 000 BLR), b) 4.7.2011, Šalamitski Pavel, 10 vuorokauden vankeus, c) 20.12.2010, Sikirytskaja Tatsjana, 10 vuorokauden vankeus, d) 20.12.2010, Drantšuk Juliya, 13 vuorokauden vankeus, e) 20.12.2010, Lapko Mikalai, 12 vuorokauden vankeus, f) 20.12.2010, Pramatorav Vadzim, 12 vuorokauden vankeus. Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
11.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolievich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolievich) [Jakuntšyhin, Aljaksandr Anatoljevitiš Jakuntšihin, Aleksandr Anatoljevitiš]	Якунчыхін Аляксандр Анатольевіч	Якунчихин Александр Анатольевич		Minskin keskusta-alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 17.11.2011, Makajev Aljaksandr, 5 vuorokauden vankeus,

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					<p>b) 7.7.2011, Tukai Ilja, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>c) 7.7.2011, Šaptšyts Javhen, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 31.1.2011, Kulakov Ljeanid, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR),</p> <p>e) 21.12.2010, Jaronjenak Uladimir, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>f) 20.12.2010, Daroška Aljaksei, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>g) 20.12.2010, Kahno Herman, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>h) 20.12.2010, Paljakov Vital, 15 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.</p>
12.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna Zapasnik, Marina Sviatoslavovna [Zapasnik, Maryna Svjataslavauna Zapasnik, Marina Svjatoslavovna]	Запаснік Марына Святаславаўна	Запасник Марина Святославовна		<p>Minskin Leninskin alueen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakko- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa:</p> <p>a) 18.7.2011, Paljakov Vital, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>b) 7.7.2011, Marozav S., 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>c) 7.7.2011, Badrahin Aljak-sandr, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 7.7.2011, Marozova S., 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 7.7.2011, Varabei Aljak-sandr, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>f) 4.7.2011, Mazurenka Mikita, 10 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on</p>

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
13.	Dubinina, Zhanna Piatrouna Dubinina, Zhanna Petrovna [Dubinina, Žanna Pjatrrouna Dubinina, Žanna Petrovna]	Дубініна Жанна Пятроўна	Дубинина Жанна Петровна		Minskin Zavodskoin alueen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakko- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 20.12.2010, Huljak Vital, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR), b) 20.12.2010, Vaskabovitš Ljudmila, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR), c) 20.12.2010, Uryvski Aljaksandr, 10 vuorokauden vankeus, d) 20.12.2010, Stašuljonak Veranika, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR), e) 20.12.2010, Say Sjarhei, 10 vuorokauden vankeus, f) 20.12.2010, Maksimenka Hastassja, 10 vuorokauden vankeus, g) 20.12.2010, Nikitarovitš Julija, 10 vuorokauden vankeus. Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
14.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna (Krasouskaia, Zinaida Uladzimirauna) Krasovskaya, Zinaida Vladimirovna (Krasovskaia, Zinaida Vladimirovna) [Krasouskaja, Zinaida Uladzimirauna Krasovskaja, Zinaida Vladimirovna]	Красоўская Зінаіда Уладзіміраўна	Красовская Зинаида Владимировна		Minskin Leninskin alueen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakko- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 20.12.2010, Kravtšuk Volha, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR),

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					<p>b) 20.12.2010, Tšaruhina Hanna, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR),</p> <p>c) 20.12.2010, Dubovik Aljena, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 20.12.2010, Boldzina Aljena, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 2010. 12. 20, Syrakvaš Andrei, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>f) 20.12.2010, Klimko Nastassija, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>g) 20.12.2010, Kuvšinav Viktor, 15 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.</p>
15.	<p>Hermanovich, Siarhei Mikhailovich</p> <p>Germanovich, Sergei Mikhailovich</p> <p>(Germanovich, Sergey Mikhailovich) [Hermanovitš, Sjarhei Mihailovitš Germanovitš, Sergei Mihailovitš]</p>	Германовіч Сяргей Міхайлавіч	Германович Сергей Михайлович		<p>Minskin Oktjabrskin alueen tuomioistuimen tuomari.</p> <p>Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa:</p> <p>a) 20.12.2010, Sidarevitš Katsjaryna, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR),</p> <p>b) 20.12.2010, Lyskavets Paval, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>c) 20.12.2010, Satšylka Sjarhei, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 20.12.2010, Kravtsov Dzianis, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 20.12.2010, Vjarbitski Uladzimir, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>f) 20.12.2010, Nevdah Maksim, 15 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen</p>

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
16.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna (Svistunova, Valyantsina Mikalajeuna) Svistunova, Valentina Nikolaevna (Svistunova, Valentina Nikolayevna) [Svistunova, Valjantsina Mikalajeuna Svistunova, Valentina Nikolajevna]	Свістунова Валянціна Мікалаеўна	Свистунова Валентина Николаевна		Minskin keskusta-alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakko- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 21.7.2011, Bandarenka Volha, 10 vuorokauden vankeus, b) 21.7.2011, Ruskaja Volha, 11 vuorokauden vankeus, c) 20.12.2010, Martšyk Stanislav, 15 vuorokauden vankeus, d) 20.12.2010, Stantšyk Aljaksandr, 10 vuorokauden vankeus, e) 20.12.2010, Anjankov Sjarhei, 10 vuorokauden vankeus. Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
17.	Sheiko, Ina Valerieuna (Shaiko, Ina Valerieuna) Sheyko, Ina Valerieuna) Sheyko, Inna Valerievna (Sheiko, Inna Valeryevna) [Šeiko, Ina Valerjeuna Šeiko, Inna Valerjevna]	Шэйко Іна Валер’еўна (Шайко Іна Валер’еўна)	Шейко Инна Валерьевна		Minskin keskusta-alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakko- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 21.7.2011, Šapavalav Paval, 12 vuorokauden vankeus, b) 21.7.2011, Ivanjuk Javhen, 12 vuorokauden vankeus, c) 14.7.2011, Hadzinski Paval, 25 päiväsakkoa (875 000 BLR), d) 23.6.2011, Sudnik Andrei, 25 päiväsakkoa (875 000 BLR), e) 23.6.2011, Jatskov Usevalad, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR),

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					f) 28.4.2011, Kudlajev Aljaksandr, 50 päiväsakkoa (1 750 000 BLR). Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
18.	Lapo, Liudmila Ivanauna (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanauna) Lappo, Ludmila Ivanovna (Lappo, Liudmila Ivanovna; Lappo, Lyudmila Ivanovna) [Lapo, Ljudmila Ivanauna Lappo, Ljudmila Ivanovna]	Лапо Людміла Іванаўна	Лаппо Людмила Ивановна		Minskin Frunzenskin alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 7.7.2011, Meljanets Mikalai, 10 vuorokauden vankeus, b) 30.6.2011, Šastseryk Uldzimir, 10 vuorokauden vankeus, c) 30.6.2011, Zjakav Eryk, 10 vuorokauden vankeus, d) 25.4.2011, Grynman Nastassija, 25 päiväsakkoa (875 000 BLR), e) 20.12.2010, Nikišyn Dzmitry, 11 vuorokauden vankeus. Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.
19.	Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysyonak, Anatol Uladzimiravich) Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladimirovich; Borisyonok, Anatoliy Vladimirovich) [Barysjonak, Anatol Uladzimiravitš Borisjenok, Anatoli Vladimirovitš]	Барысе́нак Анатоль Уладзі́міравіч	Борисенок Анатолий Владимирович		Minskin Partizanskin alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 23.6.2011, Beluš Zmitser, 20 päiväsakkoa (700 000 BLR),

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					<p>b) 20.12.2010, Žavnjak Ihar, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR),</p> <p>c) 20.12.2010, Njestser Aleh, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 20.12.2010, Trybuševski Kiryl, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 20.12.2010, Muraškeviš Vjatšaslav, 10 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.</p>
20.	<p>Yuferytsyn, Dzmitry Viktoravich</p> <p>(Iuferytsyn, Dzmitry Viktoravich)</p> <p>Yuferitsyn, Dmitri (Dmitry) Viktorovich</p> <p>(Yuferitsin, Dmitri Viktorovich;</p> <p>Iuferitsyn, Dmitry Viktorovich) [Juferytsyn, Dzmitryi Viktoravitš Juferitsyn, Dmitri Viktorovitš]</p>	Юферыцын Дзмітрый Віктаравіч	Юферицын Дмитрий Викторович		<p>Minskin Leninskin alueen tuomioistuimen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakkoja ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa:</p> <p>a) 20.12.2010, Tšaruhin Kanstantsin, 30 päiväsakkoa (1 050 000 BLR),</p> <p>b) 20.12.2010, Jarmola Mikalai, 15 vuorokauden vankeus,</p> <p>c) 20.12.2010, Halka Dzmitry, 10 vuorokauden vankeus,</p> <p>d) 20.12.2010, Navumav Viktor, 12 vuorokauden vankeus,</p> <p>e) 20.12.2010, Haldzenka Anatol, 10 vuorokauden vankeus.</p> <p>Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia ja suuria sakkoja rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.</p>

▼ M12

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
21.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) Zenkevich, Valentina Nikolaevna [Zjankevits̄, Valjantsina Mikalajeuna Zenkevits̄, Valentina Nikolajevna]	Зянькевіч Валянціна Мікалаеўна	Зенькевич Валентина Николаевна		Minskin Leninskin alueen tuomari. Määräsi vuosina 2010–2011 kansalaisyhteiskunnan edustajille heidän osoittaessaan rauhanomaisesti mieltään sakko- ja vankeusrangaistuksia seuraavissa tapauksissa: a) 20.12.2010, Jarmolav Jahor, 12 vuorokauden vankeus, b) 20.12.2010, Palubok Aljaksandr, 15 vuorokauden vankeus, c) 20.12.2010, Mihalkin Zahar, 10 vuorokauden vankeus, d) 20.12.2010, Smalak Sjarhei, 15 vuorokauden vankeus, e) 20.12.2010, Vassilevski Aljaksandr, 15 vuorokauden vankeus. Antoi toistuvasti vankeusrangaistuksia rauhanomaisesti mieltään osoittaneille ja on näin ollen vastuussa kansalaisyhteiskuntaan ja demokratiaan kohdistuneista tukahduttamistoimista Valko-Venäjällä.

▼ M13

22.	Chyzh, Iury Aliaksandrovich (Chyzh, Yury Aliaksandrovich) Chizh, Iuri Aleksandrovich (Chizh, Yuri Aleksandrovich (Chizh, Juri Aleksandrovits̄))	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	Syntymäpaikka: Soboli, Bierzowski Rajon, Brestkaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область) Syntymäaika 28.3.1963 Passin nro: SP 0008543 (nykyinen voimassaolo kyseenalainen).	Juri Chizh antaa rahoitustukea Lukašenkan hallinnolle LLC Triple -holdingyhtiönsä kautta; mainittu yhtiö toimii aktiivisesti monella Valko-Venäjän talouselämän alalla, myös toimissa, jotka ovat seurausta hallinnon hyväksymistä julkisista hankinnoista ja käyttöoikeuksista. Ne asemat, joita hän pitää hallussaan urheilun alalla, kuten jalkapalloseura FC Dynamo Minskin johtokunnan puheenjohtajuus ja Valko-Venäjän painiliiton puheenjohtajuus, ovat vahvistus siitä, että hänellä on yhteyksiä hallintoon.
23.	Anatoly Ternavsky (Anatoli Ternavski)	Анатолій Тернавський		Syntynyt 1950	Läheisissä suhteissa presidentti Lukašenkan perheenjäseniin oleva henkilö; presidentin urheiluseuran sponsori.

▼ M13

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					Se, että Ternavski toimii öljyn ja öljytuotteiden alalla, on todiste siitä, että hänellä on läheiset suhteet hallintoon, ottaen huomioon, että valtiolla on monopoli öljynjalostusalalla ja että vain muutamat tietyt henkilöt ovat oikeutettuja toimimaan öljyalalla. Hänen yhtiönsä Univest-M on toinen Valko-Venäjän kahdesta suuresta yksityisestä öljynviejästä.
24.	Zhuk Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionauna) Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna (Žuk Alena Semjonovna))	Жук Алена Сямёнаўна	Жук Елена Семеновна		Vitsebskissä toimivan Pervomayskijin alueellisen tuomioistuimen tuomari. Hän määräsi 24.2.2012 Sjarhei Kavalenkalle, jota on pidetty poliittisena vankina helmikuun 2012 alusta lähtien, kahden vuoden ja yhden kuukauden pituisen vankeusrangaistuksen ehdonalaisen vapauden ehtojen rikkomisesta. Hän oli suoraan vastuussa yksilölle kuuluvien ihmisoikeuksien rikkomisesta, koska hän epäsi Sjarhei Kavalenkalta oikeuden puolueettomaan oikeudenkäyntiin. Sjarhei Kavalenkalle oli aiemmin määrätty ehdollinen rangaistus siitä syystä, että hän oli pitänyt esillä kiellettyä historiallista valkopunavalkoista lippua Vitsebskissä. Alena Žukin sen johdosta määräämä rangaistus oli suhteettoman kova rikoksen laadun huomioon ottaen, eikä se ollut Valko-Venäjän rikoslain mukainen. Hänen toimensa rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.
25.	Lutau Dzmitry Mikhailovich Lutov Dmitri Mikhailovich (Lutov Dmitry Mikhailovich (Lutov Dmitri Mihailovitš))	Лутаў Дзмітрый Міхайлавіч	Лутув Дмитрий Михайлович		Syyttäjänä Sjarhei Kavalenkan oikeudenkäynnissä, jossa tälle määrättiin kahden vuoden ja yhden kuukauden pituinen vankeusrangaistus ehdonalaisen vapauden ehtojen rikkomisesta. Sjarhei Kavalenka oli aiemmin määrätty ehdollainen rangaistus oppositioliikkeen symbolin eli punavalkopunaisen lipun pitämisestä ripustettuna jouluukuuseen Vitsebskissä. Tuomarin tämän johdosta antama

▼ M13

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					rangaistus oli suhteettoman kova ottaen huomioon rikoksen luonteen, eikä se ollut Valko-Venäjän rikoslain mukainen. Lutovin toimet rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.
26.	Atabekau Khazalbek Bakh-tibekavich Atabekov Khazalbek Bakh-tibekovich	Атабекаў Хазалбек Бактібекавіч	Атабеков Хазалбек Бахтибекович (Атабеков Кхазалбек Бахтибекович)		Eversti, sisäisten joukkojen erityisprikaatin komentaja Minskissä Uruchien esikaupungissa. Hän komensi yksikköään vaalien jälkeisen mielenosoituksen tukahduttamisessa Minskissä 19.12.2010, jolloin käytettiin liioitellun vahvoja voimatoimia. Hänen toimensa rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.
27.	Charnyshou Aleh Chernyshev Oleg A.	Чарнышоў Алег	Черышев Олег А		Eversti, vastaa terrorismin torjuntaan tarkoitettusta KGB:n Alpha-yksiköstä. Hän osallistui henkilökohtaisesti oppositioaktivistien epäinhimilliseen ja halventavaan kohteluun KGB:n pidätyskeskuksessa Minskissä sen jälkeen, kun vaalien jälkeinen mielenosoitus tukahdutettiin Minskissä 19.12.2010. Hänen toimensa rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.
28.	Arlau Aliaksey (Arlau Aliaksei) Arlau Aliaksandr Uladzimiravich Orlov Aleksei (Orlov Alexey) Orlov Aleksandr Vladimirovich (Orlov Alexandr Vladimirovich, (Orlov Aleksandr Vladimirovitš))	Арлаў Аляксей Арлаў Аляксандр Уладзіміравіч	Орлов Алексей Орлов Александр Владимирович		Eversti, Minskissä sijaitsevan KGB:n pidätyskeskuksen johtaja. Hän oli henkilökohtaisesti vastuussa niiden henkilöiden julmasta, epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta tai rankaisemisesta, jotka otettiin kiinni Minskissä 19.12.2010 tapahtuneen vaalien jälkeisen mielenosoituksen tukahduttamisen jälkeisinä viikkoina ja kuukausina. Hänen toimensa rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.

▼ M13

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
29.	Sanko Ivan Ivanovich Sanko Ivan Ivanovich (Sanko Ivan Ivanovitš)	Санько Іван Іванавіч	Санько Иван Иванович		Majuri, KGB:n vanhempi tutkijaviranomainen. Hän teki tutkimuksia, joiden yhteydessä KGB:n pidätyskeskuksessa Minskissä käytettiin tekaistuja todisteita oppositioaktivisteja vastaan Minskissä 19.12.2010 tapahtuneen vaalien jälkeisen mielenosoituksen tukahduttamisen jälkeen. Hänen toimensa rikkoivat selvästi ihmisoikeuksia, koska hän epäsi oikeuden puolueettomaan oikeudenkäyntiin, samoin kuin Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.
30.	Traulka Pavel Traulko Pavel	Траулька Павел	Траулько Павел		Everstiluutnantti, entinen KGB:n sotilaallisen vastatiedustelun operatiivinen toimija (nykyisin äskettäin perustetun Valko-Venäjän tutkintakomitean lehdistöpalvelun päällikkö). Hän väärensi todisteita ja käytti uhkailua saadakseen oppositioaktivistit tunnustamaan tekoja KGB:n pidätyskeskuksessa Minskissä 19.12.2010 tapahtuneen vaalien jälkeisen mielenosoituksen tukahduttamisen jälkeen. Hän oli suoraan vastuussa julmasta, epäinhimillisestä ja halventavasta kohtelusta ja rangaistuksista; hän myös epäsi oikeuden puolueettomaan oikeudenkäyntiin. Hänen toimensa rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.
31.	Sukhou Dzitriti Viachaslavovich (Sukhou Dzimitry Vyachaslavovich) Sukhov Dmitri Vyacheslavovich (Sukhov Dmitri Viachaslavovich (Suhov Dmitri Vjatšeslavovitš))	Сухаў Дзітриті Вячаславіч	Сухов Дмитрий Вячеславович		Everstiluutnantti, KGB:n sotilaallisen vastatiedustelun operatiivinen toimija, väärensi todisteita oppositioaktivisteja vastaan ja käytti uhkailua saadakseen oppositioaktivistit tunnustamaan tekoja KGB:n pidätyskeskuksessa Minskissä

▼ M13

	Nimi transkriptio valkovenäjän kielestä transkriptio venäjän kielestä [suomen kielen mukainen transkriptio]	Nimi (valkovenäjäksi)	Nimi (venäjäksi)	Syntymäpaikka ja -aika	Asema
					19.12.2010 tapahtuneen vaalien jälkeisen mielenosoituksen tukahduttamisen jälkeen. Hän oli suoraan vastuussa poliittisille vangeille ja oppositioaktivisteille kuuluvien perustavanlaatuisien ihmisoikeuksien rikkomisesta kohdistaa heihin liian vahvoja voimatoimia. Hänen toimensa rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.
32.	Alinikau Siarhei Aliaksandravich (Alinikau Siarhey Alyaksandravich) Aleinikov Sergei Aleksandrovich (Aleinikov Sergei Aleksandrovitš)	Алинікаў Сяргей Аляксандравіч	Алейников Сергей Александрович		Majuri, vankisiirtola IK-17:n operatiivisen yksikön päällikkö Shklovissa, painosti poliittisia vankeja epäämällä näiltä oikeuden kirjeenvaihtoon ja kokoontumisiin, antoi määräyksiä näiden alistamisesta tiukempiin rangaistusjärjestelyihin, määräsi etsintöjä ja käytti uhkailua saadakseen nämä tunnustamaan tekoja. Hän oli suoraan vastuussa poliittisille vangeille ja oppositio-aktivisteille kuuluvien ihmisoikeuksien rikkomisesta kohdistamalla heihin liian vahvoja voimatoimia. Hänen toimensa rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.
33.	Shamionau Vadzim Iharovich Shamenov Vadim Igorevich (Shamyonov Vadim Igorevich (Šamjonov Vadim Igorevitš))	Шамёнаў Вадзім Ігаравіч	Шамёнов Вадим Игоревич		Kapteeni, vankisiirtola IK-17:n operatiivisen yksikön päällikkö Shklovissa. Hän painosti poliittisia vankeja epäämällä näiltä oikeuden kirjeenvaihtoon ja käytti uhkailua saadakseen nämä tunnustamaan tekoja. Oli suoraan vastuussa poliittisille vangeille ja oppositio-aktivisteille kuuluvien ihmisoikeuksien rikkomisesta kohdistaa heihin julmaa, epäinhimillistä ja halventavaa kohtelua ja rangaistuksia. Hänen toimensa rikkoivat suoraan Valko-Venäjän ihmisoikeuksien alalla tekemiä sitoumuksia.

▼ M13

Yhteisöt

	Nimet Transkriptio valkovenäjän-kielisestä kirjoitusasusta Transkriptio venäjänkielisestä kirjoitusasusta	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitusasu)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitusasu)	Tunniste-tiedot	Perusteet
1.	LLC Delovaya Set	ООО Деловая сеть			Vladimir Peftjevin (Peftijev) määräysvallassa oleva yhteisö.
2.	CJSC Sistema investicii i inovacii	ЗАО Системы инвестиций и инноваций			Vladimir Peftjevin määräysvallassa oleva yhteisö.
3.	PUC Sen-Ko	ЧУП Сен-Ко			Vladimir Peftjevin määräysvallassa oleva yhteisö.
4.	PUC BT Invest	ЧУП БТ Инвест			Vladimir Peftjevin määräysvallassa oleva yhteisö.
5.	The Spirit and Vodka Company Aquadiv	Малиновщи- зненский спиртоводо- чный завод Аквадив			Vladimir Peftjevin määräysvallassa oleva yhteisö.
6.	Beltekh Holding	Белтех Холдинг			Vladimir Peftjevin määräysvallassa oleva yhteisö.
7.	Spetspriborservice	Спецприбор- сервис			Vladimir Peftjevin määräysvallassa oleva yhteisö.
8.	Tekhnosoyuzpribor	Техносоюзп- рибор			Vladimir Peftjevin määräysvallassa oleva yhteisö.
9.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ		Pobediteley Avenue 51/2, Room 15 220035 Minsk Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Juri Chizhin holdingyhtiö. Juri Chizh antaa rahoitustukea Lukašenkan hallinnolle, eri- tyisesti holdingyhtiönsä LLC Triple kautta.
10.	JLLC Neftekhimtrading	СООО НефтеХимТ- рейдинг		Registered 2002, Minsk	LLC Triplen tytäryhtiö.
11.	CJSC Askargoterminal	ЗАО Аскаргогер- минал			LLC Triplen tytäryhtiö.
12.	LLC Triple Metal Trade	ООО Трайплмета- ллтрейд			LLC Triplen tytäryhtiö.
13.	JSC Berezovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий			LLC Triplen tytäryhtiö.
14.	JV LLC Triple-Techno	СП ООО Трайпл- Техно			LLC Triplen tytäryhtiö.
15.	JLLC Variant	СООО Вариант			LLC Triplen tytäryhtiö.

▼ M13

	Nimet Transkriptio valkovenäjän-kielisestä kirjoitusasusta Transkriptio venäjänkielisestä kirjoitusasusta	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitusasu)	Nimet (venäjänkielinen kirjoitusasu)	Tunniste-tiedot	Perusteet
16.	JLLC Triple-Dekor	СООО Трайпл-Декор			LLC Triplen tytäryhtiö.
17.	JCJSC QuartzMelProm	СЗАО Кварцмелпром			LLC Triplen tytäryhtiö.
18.	JCJSC Altersolutions	СЗАО Альтерсолушнс			LLC Triplen tytäryhtiö.
19.	JCJSC Prostoremarket	СЗАО Простомаркет			LLC Triplen tytäryhtiö.
20.	JLLC AquaTriple	СП ООО Акватрайпл			LLC Triplen tytäryhtiö.
21.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар			LLC Triplen tytäryhtiö.
22.	MSSFC Logoysk	ГСОК Логойск			LLC Triplen tytäryhtiö.
23.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро			LLC Triplen tytäryhtiö.
24.	CJCS Dinamo-Minsk	ЗАО ФК Динамо-Минск			LLC Triplen tytäryhtiö.
25.	JLLC Triplepharm	СООО Трайплфарм			LLC Triplen tytäryhtiö.
26.	LLC Triple-Veles	ООО Трайплфарм			LLC Triplen tytäryhtiö.
27.	Uninvest-M	Юнивест			Anatoli Ternavskin määräysvallassa oleva yhteisö.
28.	FLLC Unis Oil	ИООО Юнис Ойл			Uninvest-M:n tytäryhtiö.
29.	JLLC UninvestStroyInvest	СООО ЮнивестСтройИнвест			Uninvest-M:n tytäryhtiö.

▼ **M3***LIITE II*▼ **M4**

3 artiklassa, 4 artiklan 2 kohdassa, 5 artiklassa ja 8 artiklan 7 kohdassa tarkoitettuja toimivaltaisia viranomaisia koskevia tietoja sisältävät verkkosivut sekä Euroopan komissiolle toimitettavien ilmoitusten osoite

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.government.bg>

TŠEKKI

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TANSKA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

SAKSA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

VIRO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANTI

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519>

KREIKKA

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/Global + Issues/International + Sanctions/>

ESPANJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

RANSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETTUA

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNKARI

http://www.kulugymiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ M4

ALANKOMAAT

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ITÄVALTA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id = 12750&LNG = en&version=

PUOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALI

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMANIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SUOMI

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

RUOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Osoite Euroopan komissiolle ilmoittamista tai muuta yhteydenpitoa varten:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service

Unit FPIS.2

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32 2) 295 55 85

Faksi (32 2) 299 08 73

▼ **M7***LIITE III***Luettelo 1 a ja 1 b artiklassa tarkoitetuista tarvikkeista, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa**

1. Seuraavat ampuma-aseet, ampumatarvikkeet ja niihin liittyvät tarvikkeet:
 - 1.1 ampuma-aseet, jotka eivät kuulu Euroopan unionin yhteisen puolustustarvikeluettelon ⁽¹⁾, jäljempänä ”yhteinen puolustustarvikeluettelo”, ML 1 ja ML 2 kohdissa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin;
 - 1.2 ampumatarvikkeet, jotka on erityisesti suunniteltu 1.1 kohdassa lueteltuja ampuma-aseita varten, sekä niihin erityisesti suunnitellut osat;
 - 1.3 aseiden tähtäimet, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin.
2. Pommit ja kranaatit, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin.
3. Seuraavat ajoneuvot:
 - 3.1 vesitykillä varustetut ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu mellakantorjuntaa varten;
 - 3.2 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu sähköistettäväksi hyökkääjän torjumista varten;
 - 3.3 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu esteiden poistamista varten, ballistisesti suojatut rakennuskoneet mukaan lukien;
 - 3.4 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu vankien ja/tai pidätettyjen kuljettamista tai siirtämistä varten;
 - 3.5 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu siirrettävien esteiden kuljettamista varten;
 - 3.6 edellä 3.1–3.5 kohdassa tarkoitettujen ajoneuvojen osat, jotka on erityisesti suunniteltu mellakantorjuntaa varten.

Huomautus 1: Tämä kohta ei koske ajoneuvoja, jotka on erityisesti suunniteltu palontorjuntaa varten.

Huomautus 2: Edellä 3.5 kohdassa termillä ”ajoneuvot” tarkoitetaan myös perävaunuja.
4. Seuraavat räjähdysaineet ja niihin liittyvät tarvikkeet:
 - 4.1 laitteet ja välineet, jotka on erityisesti tarkoitettu räjähteiden laukaisemiseen sähköisesti tai muutoin kuin sähköisesti, mukaan luettuina laukaisulaitteet, nallit, sytyttimet, vahvistimet ja sytytyslangat, sekä erityisesti niihin tarkoitettut osat; paitsi laitteet ja välineet, jotka on erityisesti tarkoitettu sellaiseen tiettyyn kaupalliseen käyttöön, johon kuuluu sellaisten laitteiden tai välineiden räjähdysten avulla tapahtuva käynnistys tai käyttö, joiden tarkoituksena ei ole räjähdysten tuottaminen (esim. autojen turvatyynyjen täyttöpumput ja sprinklereiden käynnistimien sähkösuojaimet);
 - 4.2 suoraan leikkaavat räjähdysainelataukset, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin;
 - 4.3 seuraavat muut räjähteet, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin, ja samankaltaiset aineet:
 - a. amatoli;
 - b. nitroselluloosa (jossa on yli 12,5 % typeä);
 - c. nitroglykoli;

⁽¹⁾ EUVL C 86, 18.3.2011, s. 1.

▼ M7

- d. pentaerytritolitetranitraatti (PETN);
 - e. pikryylikloridi;
 - f. 2,4,6-trinitrotolueeni (TNT).
5. Seuraavat suojarusteet, jotka eivät kuulu yhteisen puolustustarvikeluettelon ML 13 kohdassa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin:
- 5.1 luodinkestävät ja/tai viiltosuojatut liivit;
 - 5.2 luodin- ja/tai sirpaleenkestävät kypärät, mellakkakypärät, mellakkakilvet ja luodinkestävät kilvet.
- Huomaus: Tämä kohta ei aseta valvonnanalaiseksi:*
- *tarvikkeita, jotka on erityisesti suunniteltu urheiluun;*
 - *tarvikkeita, jotka on erityisesti suunniteltu työturvallisuutta koskevien vaatimusten täyttämistä varten.*
6. Muut kuin yhteisen puolustustarvikeluettelon ML 14 kohdassa valvonnan alaisiksi asetetut simulaattorit, jotka on tarkoitettu ampuma-aseiden käyttökoulutusta varten, ja niitä varten erityisesti suunnitellut ohjelmistot.
7. Muut kuin yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetetut pimeänäkö- ja lämpökuvalaitteet sekä kuvanvahvistusputket.
8. Partateräpiikkilangat.
9. Sotilas- ja taisteluveitset sekä pistimet, joiden terän pituus on yli 10 cm.
10. Tuotantolaitteet, jotka on erityisesti suunniteltu tässä luettelossa lueteltuja tarvikkeita varten.
11. Erityisteknologia, joka on tarkoitettu tässä luettelossa lueteltujen tarvikkeiden kehittämistä, valmistamista ja käyttöä varten.